Nilo Swaen no a reacciona riba aumento di prijs di pan •Pag. 4



Diabierna
1 di Augustus 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50



Tin 4 victima den Cuerpo Policial, den menos di un aña, cu a sea perde of kibra dede, haciendo nan trabao

Polis haciendo su trabou

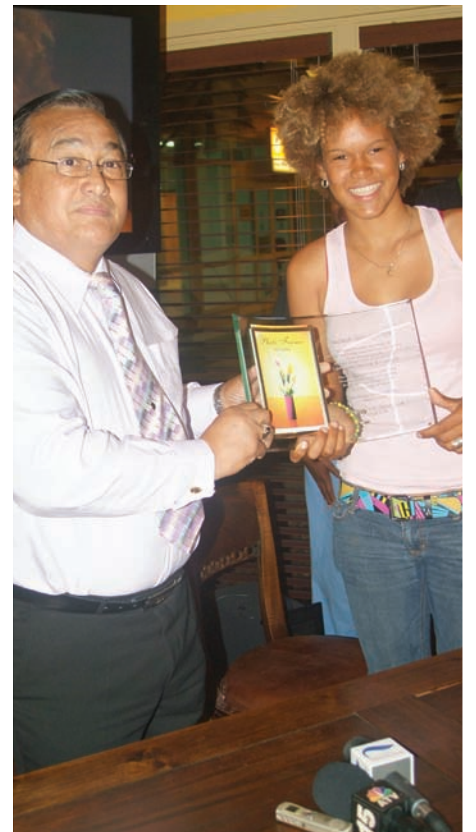
TA PERDE DEDE

Cambio di Statuut di Elmar N.V. no ta afecta e posicion huridico di e trahadornan

Prijs di crudo ta bahando, prijs di Awa & Coriente ta subi??

Sarah-Quita a ricibi un bon bini campeon





AYERNOCHI Sarah-Quita Ofringa a ricibi un bon bini "campeon" na Aeropuerto Internacional Rein Beatrix. Sarah-Quita a wordo compaña ba su familiarnan, fanticada y amistadnan cu a sa di aplaudi pa tur su logronan grandi den e competencia di Internacional di Windsurfing na Spaña. Su logro di mas grandi ta "Campeon mundial den freestyle Windsurfing" algo cu sigur a trece Aruba como Sarah-Quita su nomber den halto rond mundo, Pabien Sarah-Quita y exito den Examenklas e aña aki.

Kiebro na oficina di abogado Dowers & Alders

Prome Minister Nel Oduber ta splica

Cambio di Statuut di Elmar N.V. no ta afecta e posicion huridico di e trahadornan



TA for di februari 2006 Gobierno a tuma e decision cu lo aplica e 'Code of Corporate Governance' pa tur compania di Gobierno, es decir Gobierno a duna e ramo dentro di cual tur compania estatal mester funciona.
Gobierno como doño di Utilities N.V., WEB N.V. y Elmar N.V. a nota cu mester moderniza e statutonan di Elmar N.V., ya cu esaki no ta cumpli cu exigencianan di e tempo aki, e.o. pa loke t'e relacion entre directiva di e compania aki, Hunto Comisario y Gobierno cu ta e doño.

Según Prome Minister Nel Oduber, den forma transparente Gobierno como accionista kier duna e instrumentonan n'e Hunta Comisario pa controla directiva di e compania aki.
Director di N.V. Elmar, ing. Freddy Rafini a mustra di ta intransigente den e cambionan cu mester a realisa y no tabata coopera pa cu esakinan.
E cambionan aki ta pa moderniza e Statuut pa di e forma ey por duna e Hunta Comisario e instrumentonan pa haci un mihor control riba dicho compania.
Mester bin un mihor bista den henter e maneho di dicho compania, unda lo bin tambe un mihor transparencia.

E asunto di cambio di Statuut di N.V. Elmar ta algo di e accionistanan, esta di Gobierno y no mester ningun permiso di Director di N.V. Elmar, ing. Freddy Rafini y tambe no mester tin permiso di e sindicato UEA.
Alabez mester enfatiza cu e cambio di Statuut no ta afecta e posicion huridico di e trahadornan, según Prome Minister Nel Oduber.

Pa loke ta WEB N.V., e Statuut di e compania aki no ta al caso, ya cu nan a keda adapta caba desde 1993.
Por ultimo, mester remarca cu tur e otro companianan di Gobierno, manera di Aruba Airport Authority N.V., SETAR N.V., Arubus N.V. tambe a haci e cambionan necesario den nan Statuutnan y esaki relaciona cu aplicacion di 'Code of Corporate Governance', Prome Minister Nel Oduber a splica.

Di acuerdo cu informacion di AWE-Mainta, di e forma aki, Prome Minister Nel Oduber a reacciona riba e cartanan cu UEA y SIWA a manda, demandando pa haya un reunion cu caracter di urgencia, pa haya claridad di loke ta pasando. Como cu dicho sindicatonan no a demostra respet, e mandatario a contesta nan tambe den medionan di comunicación di e forma aki.
No ta conoci awor, si dirigentenan sindical di UEA y SIWA lo acepta esaki como contesta of ainda lo demanda pa haya reunion, y reaccion, de lo contrario miembronan lo tin cu dicidi kico lo bay haci, ta bay den accion of no.

Otmar Oduber:

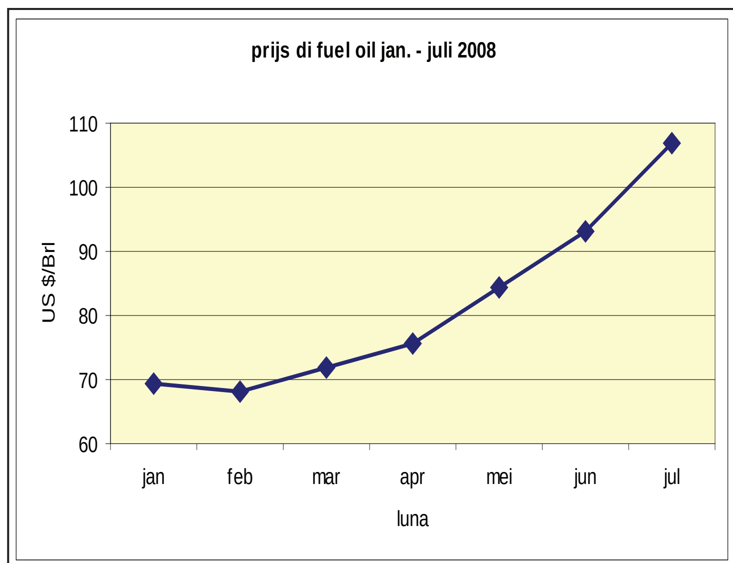
Booshi Wever ta totalmente gelink cu henter e rotzooi tumando lugar den Landslaboratorium

DESPUES di casi 2 luna cu fraccion di AVP a dirigi un serie di pregunta na Minister Booshi Wever relaciona cu Landslaboratorium caminda cu entre 5 pa 10 miyon florin a desaparece, segun Ministerio Publico, Otmar Oduber por a scucha Minister Wever bisa cu e por a tende y cu el a cansa cu pa basta siman ta purba plak'e na e asunto aki.
"Awe Sr. Booshi Wever mi ta bisabo: 'nos ta link bo, nos ta plak bo, pasobra bo ta envolvi den e porkeria y rotzooi cu tin na Landslaboratorium'", Parlamentario di AVP ta expresa fuertemente.
Aki e ta mustra cu ora wak un rapport di CAD por bisa cu Booshi Wever ta involucra den henter e asunto cu tin di haber cu Landslaboratorium y e actonan di corupcion cu ta tuma lugar eydennan.
Otmar Oduber ta duna di conoce cu por bisa esaki pasobra ora a manda un serie di pregunta 2 luna pasa na e ministernan Booshi Wever y Nilo Swaen, pero te dia di awe nan no a contesta esakinan, ni sikiera a manda un carta pa respet bisando cu a ricibi e preguntanan.
Igualmente e ta bisa cu e rapport di CAD cu a wordo manda pa e dos ministernan aki for di 17 di februari 2006, inclusive promer cu esey na diferente ocasion CAD a manda carta pa Booshi mustrando riba e iregularidadnan tumando lugar den Landslaboratorium.
Den e conclusionnan di e rapport por lesa cu nos leynan di comptabilidad no ta wordo segui; e proceso di facturacion y invordering ta tuma lugar sin control; no a sigui e procedura pa loke ta articulo 14 di ley di compatabilidad, relaciona cu surpasamento di presupuesto; no tin decretonan ministerial pa tur e compranan riba 100 mil florin; no tabatin ofertanan adicional manera ley ta prescribi; 'risico van belangen verstrengeling', esta cu Landslaboratorium a paga entre 2000 pa 2004 14.5 miyon florin na un compania Mediquip cu e propio CAD no ta inscribi na Camara di Comercio, y esaki e suministrador di mas grandi di Landslaboratorium, etc.
Pesey Otmar ta bisa cu Booshi Wever ta totalmente gelink cu e henter e rotzooi cu a y ta tuma lugar den Landslaboratorium. E ta bisa ainda, pasobra te cu siman pasa a sigui cumpra for di un compania cu no ta inscribi na Corsow, Mediquip y cu ademas ta 3 biaha mas caro cu un compania local. E ta lanza e preguntanan ta kico tin Booshi Wever asina mara na Mediquip y tambe si e sumanan ta cuadra, pasobra ta trata di un diferencia di caso 7 miyon florin.
Concluyendo, Otmar a bisa Minister Wever cu e y AVP no ta purba link'e na e asunto di Landslaboratorium, cu nan Ta link'e na esaki.



Debi cu WEB Aruba N.V. ta pagando un average di 106,96 pa bari di fuel, pero pa motibonan di eficiencia esaki ta 95 dollar pa bari, asina mes

Tarifanan di awa y coriente ta keda adapta pa luna di augustus





MANERA publica recientemente e prijs record cu mester a paga pa fuel oil den luna di juli no a baha suficientemente pa evita cu na average e gasto di fuel oil por a evita cu mester adapta tarifanan di awa y electricidad.

Si na luna di juli nos ta tarifanan di awa y electricidad tabata basa riba un prijs di fuel oil average di 82.50 dollar pa bari, na juli nos a paga un average di 106.90 pa bari. Esaki ta un aumento di mas cu 24 dollar pa cada bari di fuel oil.

WEB Aruba N.V. ta usa alrededor di 175 mil bari di fuel oil pa luna average. Pues ta papia aki di mas cu 30 miyon florin cu WEB Aruba N.V. a paga Valero na fuel oil luna pasa.

E placa aki WEB Aruba N.V. mester cobra e consumidor bek den forma di tarifa di awa y electricidad.

Mision di WEB Aruba N.V. ta pa ofrece comunidad un tarifa optimal, WEB Aruba N.V. ta traha continuamente pa mehora su eficiencia p'asina por baha e impacto di prijs di fuel oil riba nos tarifanan. Esaki nos ta haci dor di inverti den motornan RECIP pa genera electricidad mas eficiente, dor di inverti den planta di awa tipo Seawater Reverse Osmosis cu ta produci awa mas eficiente y tambe dor di automatisa y modernisa nos procesonan di operacion y mantencion pa haci esaki mucho mas eficiente, etc, etc. y nos ta logrando esaki.

Ta pesey atrobe p'e luna cu ta bini, augustus, WEB Aruba N.V. lo uza un prijs average di 95 dollar pa bari di fuel oil pa calcula e tarifanan di awa y electricidad p'e consumidor. Esaki ta casi 12 dollar pa bari menos cu loke nos a paga na juli, esta 106.90 dollar pa bari.

Esaki ta sumanan sumamente halto di miyones di florin cu WEB Aruba N.V. ta logra gana cu eficiencia y profesionalismo di nos staf y personal.

Entrante dia 1 di augustus 2008, esta awe, e tarifanan di awa y electricidad ta conoce un aumento di ± 10 %, basa riba un prijs di fuel oil calcula na US $ 95 pa bari.

Ta keda mantene e tarifa pa e prome 12 ton di consumo n'e nivel di mei 2005 cual ta basa riba un prijs di fuel oil di US $ 35.00 pa bari. Asina e cliente cu ta uza mas cu 12 ton di awa pa



luna ta contribui na baha e impacto di aumento di prijs di fuel oil riba e prome 12 ton cu cada un di nos ta uza pa luna.

E ton di awa riba 12 ton pa luna ta hopi mas caro pero di otro banda cada ton cu bo spar di esakinan ta spar bo hopi mas tambe. Ta keda na cada cliente mes pa haci tur loke ta den su man pa baha su consumo di awa y electricidad. Esaki ta e manera mas directo y efectivo pa baha e gasto di awa y coriente pa e cliente mes.

Mescos nos cada un por mira con na cas of den nos negoshi nos por haci uso di instalacion y aparatonan moderno cu ta haci uso di menos awa y menos coriente pero ta haci e mesun trabou. Ban maneha nos consumo y preveni malgastamento y nos lo baha e gasto di awa y coriente. Sea responsabel, uza awa y coriente consciente!!

Di acuerdo cu deseo di Minister Rudy Croes

Polis di Bario lo bira Defensor di Bario



MINISTER di Husticia, Rudy Croes a anuncia cu proximamente e lo bin cu Defensor di Bario, cu lo tin un "bachi" nobo. Pasobra esaki a ser inicia den un forma masha amateuristico, pero awor Minister Rudy Croes lo bay dun'e otro contenido. Unda e Defensor di Bario lo bira mas visible den e bario y lo haya sosten tambe p'e parti administrativo, p'asina haci e trabao den e barionan mas sigur y na bienestar di e pueblo.

Tur esaki ta cuadra cu e filosofia social-democrata, unda nan ta bay mas serca di e pueblo, y no ta laga pueblo bin serca bo, y asina duna e pueblo e servicio cu e merece.

Di e forma aki lo bay haci Aruba e pueblo y pais mas sigur den Caribe y Latino America, según Minister Rudy Croes.

Buscando informacion, ta kico t'e tareanan di Defensor di Bario, e mandatario kier men e Polisnan di Bario, pero awor ta cambia nan nomber, pero cu tareanan mas specifico. Ta interesante pa sa, cua t'e "bachi" nobo cu e Polis di Bario, cu awor a bira "Defensor di Bario" lo bay bisti.

Nos no ta spera cu esaki ta creacion di posibilidad pa duna trabao, awor cu tin campaña electoral den porta.

Loke Asociacion di Panaderia ta considera un falta di respet

Minister Nilo Swaen no ta cumpli cu su palabra y no a reacciona riba peticion pa aumento di prijs di pan



ASOCIACION di Panderia di Aruba, ta evaluando seriamente si mester bay na tuma un accion, despues cu Minister di Asunto Economico y Finanza, Nilo Swaen no a cumpli cu su palabra duna, di lo contesta e panaderianan riba nan peticion pa aumento di prijs di pan prome cu 1 di augustus.

E ta un falta di respet, según Miguel Nucete, Presidente di Asociacion di Panaderia, ya cu e mandatario a priminti despues di studia e peticion, cu e panaderianan lo haya un contesta prome cu awe, 1 di augustus.

Informacion cu e panaderianan tin ta, cu for di 2 siman pasa, Departamento di Asunto Economico a manda su conseho caba pa Minister Nilo Swaen, p'e duna su aprobacion of no. E mandatario sa masha bon, cu tur materia pa produci pan a aumenta, y cu no tin otro salida, cu aumenta prijs di pan. Pero aparentemente Minister Nilo Swaen no kier aproba e aumento pidi.

Actualmente e Asociacion di Panaderia ta evaluando cual lo bira e siguiente paso. Un di e posibel accion ta, cu bay over na aumenta e prijsnan tog, y e ora ey nan lo viola ley, y Gobierno por tuma accion dor di boetnan. E otro medida pa tuma ta, cu entrante dialuna p.e. lo no tin pan blanco mas, esta tur e pannan cu tin prijs controla di Gobierno. Nan lo sigui produci pan, cu no tin control di prijs riba nan.

Un decision lo por cay awe, despues cu cada panaderia dicidi nan proximo accion.

Reaccion di Promer Minister y di partido MEP riba reservanan di oro ta preocupa PDR mas ainda

Nan a demostra claramente cu nan no ta compronde e situacion aki



SERGE Mansur, miembro di partido Democracia Real a elabora riba e reservanan di oro di Pais Aruba. El a indica cu poco dia pasa nan a señala cu tin un problema caminda cu tin un acuerdo firma casi 10 aña pasa cu ta haci cu aworaki Banco Central tin un debe basta grandi pa paga na april venidero cu ta serca di 100 miyon florin.

PDR a urgi Parlamento pa crea un tipo di discusion habri pa tin transparencia den henter e asunto aki caminda cu a haya reaccion di Promer Minister Nel Oduber y partido MEP.

Segun Mansur e reaccionnan aki en bes di calma of trese mas claridad den e situacion a ponenan preocupa aun mas, pasobra nan demostra claramente cu nan no ta compronde e situacion aki.

Tocando algun di e puntonan cu e integrantenan di MEP a trese dilanti, Serge Mansur ta bisa cu MEP ta puntra dicon nan ta mustra dede riba cosnan negativo so, siendo cu nos reservanan di divisas ta mas halto cu nunca. Riba esaki e ta bisa cu e comparacion cu MEP ta haci riba e reserva di divisas ta cu nan a coi mei di e aña aki compara cu december aña pasa. "Obviamente e situacionnan aki debi na importacionnan na december y debi na highs season cu ta core di januari te februari, e comparacion ey no ta valido y ta pinta un potret cu no ta corecto. Tambe e ta bisa cu e reserva di divisanan no ta propiedad ni di gobierno ni di Banco Central, nan ta propiedad di e banconan comercial y nan clientenan tanto individual como comercial.

Pa loke ta e reaccion di Premier Oduber, Serge Mansur ta bisa cu esaki tambe a duna muestra di falta di entendimento caminda cu na dado momento el a bisa cu na Hulanda tampoco a bende oro, siendo cu Hulanda su debe nacional como porcentage di GDP ta mas halto cu esun di Aruba. Mansur ta bisa cu e asunto aki no tin di haber cu debe di gobierno, esaki no ta un debe cu gobierno tin, e ta un debe cu Banco Central tin cu ta un instituto independiente di gobierno. Miembro di PDR ta bisa cu e ta kere cu hendenan cu ta compronde e materia aki involucra nan mes den e discusion aki y yuda na yega na un solucion.

Tambe e ta cuestiona e posicion di Promer Minister cu a bisa cu no ta bai bende ningun oro, pasobra si no haci esaki ta ki otro alternativa tin, por renova e contrato, lo cual e ta kere ta hopi malo, pasobra ta schuif e problema pa futuro y ta haya chens pa e bira mas grandi.

Serge Mansur a trese dilanti tambe cu na aña 2004 ora e contrato aki a wordo renova, e prijs di oro na februari e aña ey tabata rond di 205 dollar pa ons. E tempo aya por a sali for di e problema pagando 4 pa 5 miyon dollar. Esaki ta hopi placa, pero si compara esey cu e 90 pa 100 miyon florin cu e ta aworaki, por bisa cu ta lamentabel cu e tempo ey e la wordo extendi.

Esnan cu ta deal den nomber di gobierno pa desaroya proyecto di waf lo haya 5% di comision

Ta trata aki di 40 miyon florin caminda cu Hendrick Croes lo por ta involucra

PARLAMENTARIO di AVP, Benny Sevinger a comenta riba e corupcion administrativo cu ta tumando lugar cu asunto di waf.

El a cuminsa na splica e proceso cu a tuma lugar pa yega te unda cu nos ta awe. Gobierno a dicidi cu ta bai muda waf, cual ta un proyecto for di gobierno anterior, caminda a bisa cu lo muda e waf di container pa Barcadera y lo desaroya e waf di Playa pa uno di turismo crucero. Diferencia entre e idea di gobierno anterior, esun actual y e proximo cu lo bin cu lo ta di signatura di AVP, ta cu AVP no ta kere cu mester bende propiedad di pueblo.

Gobierno actual a dicidi cu nan kier bende, pero e decision aki no tin nada di haber cu pueblo. Tabatin un oferta caminda cu un grupo Namdar a duna un carta na e ministernan di Gabinete Oduber na 2004 unda cu nan ta dunanan 1 miyon pa pasa e propiedad di waf pa nan y asina nan desaroye. Na caminda gobierno a cambia y un gobierno nobo di MEP a sinta y a incorpora Royal Caribbean den e proyecto aki pa bou capa di Royal Caribbean Namdar haya e proyecto aki. E proyecto ey lo a costa 500 miyon dollar. E tempo ey AVP a bisa cu si e proyecto bai dor, ta mata caya grandi y tur comerciante cu ta pafor di e proyecto ey, pasobra si un inversionista ta bai hinca 500 miyon dollar den un proyecto e no ta bai haci'e pa regala pueblo di Aruba sino pa gana placa mas pronto posibel. Esey ta nifica cu tur turista cu ta riba un barco crucero na waf no ta sali for di e zona ey, ya cu tabatin henter un desaroyo di hotel, beach, shopping mall, casino etc. Pesey Benny Sevinger ta expresa cu e proyecto ey no lo a beneficia pueblo.

Contrario na esaki, plan di AVP ta pa bin cu un proyecto pa pueblo, caminda ta pone un plein, un caminda pa hende por recrea, cana banda di lama, si ta posibel habri mas beach, pero nada di condominio, etc. "Mester muda waf, gobierno mester paga pe, esey ta loke nos ta bisa y no pasobra bo no kier hinca placa, bo no kier kita placa for di Sr. Hendrick Croes, di consultant of di huurmento di edificio, anto bo ta bisa bosonan tume, cambia waf, y tur ta keda pa bosonan. Esey ta loke e gobierno aki ta haciendo… bende patrimonio di pueblo", Benny Sevinger ta indica.

Continuando e parlamentario di AVP ta expresa cu nan ta hayando informacion cu e finding fee, esta loke e personanan cu ta bezig ta deal den nomber di gobierno lo haya pa firma e contract aki ta 5%. Si ta papiando di un proyecto di 500 miyon dollar, esey ta nifica cu e grupo aki, den cual tin indicacion cu Sr. Hendrick Croes ta den e deal aki, lo cobra 25 miyon dollar, 40 miyon florin, caminda cu posiblemente parti di e placa aki ta bai pa campaña 2009 y pesey nan tin pura pa firma e contract aki, esta pa campaña y purba cumpra pueblo.

Siguiendo cu e splicacion, Sevinger ta conta cu na december 2007 Minister Nel Oduber a bai Hulanda y a sinta cu un grupo MTBS (Maritime Transport Business Solution) unda cu a yega na un acuerdo cu Namdar y Royal Caribbean no ta bin mas y cu mester busca otro hendenan pa desaroya waf. Dia 26 di maart 2008 Minister Briesen a firma un contract cu e compania aki pa nan cuminsa cana e caminda pa duna e grupo Spaño e proyecto aki.

Den e contract por mira cu tin 4 punto cu mester wordo haci: e container terminal cu tin cu bai pa un compania TCB; e cruise terminal mester bai pa un compania Spaño cu yama Cruceros de Barcelona; Free Zone tin diferente opcion riba dje; Real Estate, esta esun cu ta bai desaroya e proyecto di 500 miyon dollar mester bai pa Sol Melia y Trusan. Es decir, no lo tin ningun destaho publico. "Esaki ta loke bo a haya, 1 miyon pa bo bai cumpli cune, wak pa promer cu eleccion bo firma contract cu e companianan aki. Esey ta loke Sr. Briesen a firma pa duna e companianan aki".

Cncluyendo Benny Sevinger a indica cu e compania Sol Melia cu a gana e bidding pa cumpra Bushiri lo a bisa cu si e no haya resto di waf, e no lo paga pa Bushiri. Esaki por wordo mira tambe den un carta firma pa Sr. Nel Oduber di 15 di februari 2008 cu ta bisa pa informa e grupo Fenos, cu ta e mesun grupo di Sol Melia, cu e plannan cu nan a papia tempo di Bushiri ta bai sigui manera cu e ta.



Andin Bikker:

Mester bin cu cambionan den ley di comptabilidad pa pueblo tin mihor riba su patrimonio

DURANTE conferencia di prensa di partido Democracia Real, su lider, Andin Bikker a comenta riba e cambionan cu nan kier propone pa loke ta trata e ley di comptabilidad. E ta conta cu e ley di comptabilidad ta e curazon di nos finansa publico, pero ta bin resulta cu e no ta funcionan pa añanan, pasobra e principio di e ley ta cu tur cos cu ta riba 100 mil florin mester di acuerdo di Parlamento of un procedura hopi scrutina. Loke ta pasando e ultimo añanan aki ta cu tin diferente contratonan di miyones cu ta bai sin tin destaho publico of enmascara cu un request for proposals. Aki el a menciona e proyectonan di Dump, e promer di 15 miyon, e di dos di 28 miyon y nan no a sigui e procedura di destaho publico normal, lo cual ta lamentabel caminda por wak e resultaddonan desastroso.

Otro ehempel ta e helicopter di polis cu tampoco a pasa destaho publico y ta costa hala di placa. Den cuadro di esaki el a menciona cu na Antiyas ta prefera di kita helicopter di polis pa tin mas polis riba caya, cu nan no tawak e beneficio contra di e gastonan cu tin pa mantene un helicopter.

Banda di esaki, Bikker ta menciona cu loke nos ley di comptabilidad no ta acapara na e momentonan aki ta otorgamento di tereno caminda cu na e momentonan aki terenonan miyonario ta wordo regala na aparente sponsornan politico. PDR ta bisa cu pa patrimonio di pueblo di Aruba lo ta bon pa haci un cambio den e ley caminda otorgamento di tereno tambe ta bai un procedura controla caminda cu no ta asina cu ta haya sponsornan of amigonan di cas cu promer cu eleccion ta masha pega cu e minister y despues di eleccion diripiente ta haya terenonan na beach.

Igualmente e proceso di duna tax holiday di biyones na e refineria ta algo cu a bai sin a sigui un proceso cu ta cai bou di ley di comptabilidad.

“Tur esakinan ta costando pueblo no miyones, pero biyones anto nos ta haya cu mihor control riba finansa publico lo ta bon pa bi cambia e ley di comptabilidad pa pueblo tin mihor control riba su patrimonio”, Andin Bikker a conclui.

Gobierno mester tuma ehempel di e grupo di MAMBO y asumi su responsabilidad

Cu menos fondo comerciantenan ta mandando adictonan den exterior pa rehabilita

MIEMBRO di fraccion di Parlamento di AVP, Otmar Oduber a felicta di curazon e grupo di MAMBO relaciona cu e trabou cu nan ta haciendo cu nos adictonan. E ta considera cu esaki ta un berdader ehempel caminda cu gobierno por tuma pa asumi su responsabilidad algun dia. Gobierno por mira con un grupo di comerciante y ciudadanonan a logra cu practicamente tur siman tin adictonan ta wordo hiba den exterior pa haya ayudo.

E gobierno aki, segun Otmar Oduber, ta bai pa casi 5 aña caba ta gasta 2 miyon den un shelter caminda 17 adicto ta bai busca un poco cuminda, poco awa pa baña y dje ta sali y sigui cu nan fechoria. Esey ta e logro di e gobierno aki riba tereno di adiccion.

Continuando, Oduber a bisa cu un aña y mei pasa e hunto cu su colega Mike de Meza y medionan di comunicacion a biaha pa Santo Domingo caminda a bishita Hogares Crea. A haya compromiso for di presidente internacional di Hogares Crea for di Puerto Rico, pa duna Aruba cooperacion na tur e Hogares Crea den e region pa loke ta trata rehabilitacion di adictonan ambulante (choller) y otro adictonan cu lo ta interesa pa cura. "Nos for di oposicion a inicia un proceso y awe mi ta contento, mi ta elogia y felicita cu un grupo di sector priva, en bes di gobierno, ta asumiendo e responsabilidad y a logra e logronan cu nan a pone como meta te na e momentonan aki".

Otmar ta lamenta si di mira ki fondonan a yuda pa manda un cantidad di chollernan aki den exterior, compara cu e miyonnan cu gobierno a pone disponibel pa friends & family por huur un edificio, pa pone un compania di seguridad cu no a duna resultado ni di un adicto cu a wordo coregi, cura.

Loke AVP a bisa cu nan ta bai haci ta pa a corto plazo percura pa haci exactamente loke e grupo di MAMBO ta haciendo na e momentonan aki, esta pa instancianan internacional yuda nos ad hoc cu e problema cu ta existi, percura pa gobierno tin un fondo disponibel (hopi menos cu e dos miyon cu gobierno actual ta gasta den un shelter cu no ta yuda ningun hende) pa percura pa 100-150 hende por bai haya un alivio den exterior, manera palabra cu presidente di Hogares Crea na Puerto Rico, of otro instancianan cu tambe lo por yuda.

Pa loke ta a largo plazo, ora a lanta algun di e personanan aki for di riba caminda, segun Otmar Oduber, lo mester percura pa na un manera planifica wak con ta expande PAAZ pa esnan double trouble, percura pa instancianan manera Seroe Colorado wordo equipa na un forma humanamente usabel pa por pone e adictonan cu ta wordo poni bou curatela pa haya nan curacion. Na mes



momento mester percura pa KIA tin un cantidad di cel cu por wordo destina pa esnan cu ta wordo poni bou curatela. "Esey ta e solucion y no hinca 2 miyon den saco di friends & family manera ta tumando lugar na e momentonan aki", Otmar Oduber a finaliza bisando.

Andin Bikker ta pidi gobierno pa bin cu plannan concreto pa esnan cu entrada minimo



DEN conferencia di prensa di PDR, Andin Bikker a comenta riba e problema cu ta biba cu un salario minimo of den cercania di esaki. El a bisa cu e personanan aki ta pasando den temponan hopi dificil y no por wak algo concreto ta wordo haci pa nan.

Segun Bikker, e factor mas importante cu ta afecta nan presupuesto ta awa y coriente. Riba esaki diripiente por a tende Promer Minister papia cu lo haya gas for di Colombia pa genera awa y coriente cune, pero no a tende nada mas di esaki. Pesey e ta puntra Minister Presidente, ministernan y tur e parlamentarionan cu ta hibando un bon salario cas kico nan ta haci pa esnan cu no ta gana e salario eynan y cu ta luchando pa paga e recibonan di awa y coriente, cu e costo di bida halto cu a subi aña pasa cu 10.2%, cu ta luchando cu e BBO.

E ta puntra kico gobierno actual ta haciendo concretamente pa esnan cu ta pasando den e situacion aki y ta agrega cu e hendenan aki merece atencion. Pesey e ta bisa pa no bin cu plannan bunita di gas for di Colombia y yen di cosnan nechi, pasobra den concepto di Andin Bikker, gas di Colombia a manera bira un dode mus, pero pa bin cu cosnan concreto pa e pueblo cu dia pa dia, siman pa siman y luna pa luna ta luchando y tin miedo di habri nan brievenbus pa no topa cu e cuentanan di awa y coriente atrobe.

Ladronnan kier consulta gratis di oficina di abogado

AYERA madruga desconocinan a kibra glas di bentana di oficina di abogadonan Dowers y Alders den Lucianitastraat, pero ora nan a kibra esaki nan a descubri cu n'e bentana ey tin trali y e ora ey a bay kibra e glas grandi banda di e porta. Nan a kibra e glas usando un klinker di cant'i caminda. Debi n'esaki e alarma a drenta den funcion. E ladron(nan) a core drenta dor di e buraco chikito cu a keda den e glas y a pasa paden pa despues reboltea tur cos den e oficina y core sali for di e lugar. Mainta ora esnan encarga cu e oficina y ta traha eynan yega nan lo traha un lista di locual cu nan ta sinti falta di nan p'asina pase pa recherche.











Despues cu 4 di nan a bira victima

Sosten ta grandi y mayoria polis kier mira cambio den maneho, prome cu ta laat









RELACIONA cu e articulo den AWEMainta su edicion di ayera, titula: "Polisnan ta preocupa: Pasobra Mando Policial ni tampoco SPA ta haci net nada", a haya masha reaccion.
Redaccion di AWEMainta a keda bombardea cu e-mails, pero tambe sms, sosteniendo dicho articulo.

T'asina a bin haya sa tambe, cu tin 4 victima den Cuerpo Policial, den menos di un aña, cu a sea perde of kibra dede, haciendo nan trabao. Un di e polisnan aki, cu a yuda na formula e declaracion cu AWEMainta a publica ayera, despues di a haci esaki, a subi caya y ata e mes a hay'e den problema y a perde parti di su dede chiquito.

Hopi polis ta bisa cu nan sa cu e trabao no ta facil, maske tur ta consciente cu nan mes a scoge pa sirbi e pais aki. Ta masha bon, pero di otro banda, hopi di e polisnan aki ta sinti cu nan no tin sosten di nan Chefnan, pa no papia mes di Fiscalnan auxiliar y tambe di Mando Policial. Esey tabata e denuncia haci, pa cual nan kier mira mas castigo p'e malhechornan.
Hopi di nan ta kere cu awor si ta basta cu e sorto di situacionnan aki.

"Bo por a sali for di bo cas lagando bo sernan keri atrás pa un sospechoso desgraciabo y djei hera e ta bay BIZO kehabo y atabo drumi den hospital, anto un bode ta bin bishitabo. Ora bo kere cu e ta bin pa dunabo un palabra di pronto recuperacion ata ta carta di prohibicion di entrada bo ta haya".
Wak den e caso di Team di Aresto cu a drenta cas di un sospechoso y e sospechoso a basha bala riba e porta cu nan tabata para tras di dje.

Ora cu e sospechoso ey a bay Huez pa wordo condena, Huez ta haya cu e "tenlastelegging di poging tot doodslag" NO ta aplicable, pasobra e no tabata cu OPZET.

Di acuerdo cu polisnan un persona asina, djis pa tin un arma (Shotgun) den su poder so, tin un castigo di 2 aña colga riba su cabez.
Siendo e sospechoso aki por a tira un di e miembronan di Team di Aresto mata tambe p'awe Huez bisa cu no tabata cu OPZET.

Otro caso, t'esun di diabierna ultimo, unda por poco un chabelito ta los tiro style di cowboy y di ripiente nan ta cuminsa basha bala riba "Observatieteam". "Anos tey pa spek en bonen anto, mi no ta bisa cu bo mester cana tira ni desgracia ningun hende, pero tampoco bo no ta un punchingbag ni un schietschijf", tabata otro comentario recibi ayera.
Polisnan mes ta ripara cu ora tira un colega polis, e sterkte ta bira 1 + 1000 Korpschef y Minister di Husticia ta sali den corant pa loco, programanan di radio ta bay over di e polis cu nan a tira, ATV y Telearuba ta habri noticiero cu e informe ey, polisnan trahando cu bulletproof cu te hasta ora di bay baño nan ta bay cune bisti.
Pero después di 2 a 3 siman tur cos ta verwater y bulletproofnan ta keda cas, ya Korpschef no ta sali mes den corant, Minister a bay biaha y ATV y Telearuba ta pasa otro noticia y e programanan di radio ta bira over di otro cos cu no ta polis.

Polisnan kier sa, cu tur respet pa Mando Policial, Minister, coleganan di BIZO, pero te con leu nan ta bay sigui cu e sistema di caucho y boulo aki?
Conseho ta y esaki ta bay pa tur colega ta nan resa hopi y cuida curpa. Si bo mester actua haci'e tranquil y djey pidi ayudo y pone riba papel (bo tin cu evalua bo bida of bay sera).
Lamentable ta, cu Cuerpo Policial mes no ta haya oido di Minister, Mando Policial y menos ainda di SPA di e susesonan aki. Unico cos cu bo ta tende cu nan ta bay cambia e ley pa duna polis mas autoridad, pero e no ta cla ainda, pasobra no tin placa.
A bira tempo pa bolbe cuminsa pa SPA exigi y demanda pa reintroduci e "Gevarenpremie", maske cu no tin placa, manera e Gobierno aki a bin ta bisa. Pero p'esnan di BIZO, nan si ta haya un "Gevarentoelage", pasobra e oficina ta bieu y kizas ta peligroso cu e por cay aden y riba nan.
Ta di spera, cu nada no sigui pasa cu miembronan di Cuerpo Policial, pero ta masha reaccion mes nos a haya ayera.

Pega Smart, Gana Smart

PEGA Bo Smart Sticker patras riba e glas di Bo auto pa Bo por Gana*:

Premionan Semanal **Premionan Mensual**

Premio di fin di Aña







NEW INDIA ASSURANCE
the art of being smart

***Reglanan di participacion pa bo por PEGA SMART GANA SMART:**

- Pega bo Smart Sticker parti patras riba e glas di bo auto.

E Smart Team di New India ta saca 10 potret pa siman pa pone den e Smart Box na New India Assurance pa e rifa por tuma luga.
Bo tambe por saca un (1) potret di parti patras di bo auto cu e sticker y plachi di number visibel y deposita e potret den e Smart Box na oficina di New India Assurance.

- Tur hende por gana premio semanal y mensual un (1) biaha, despues por participa atrobe pa premio di fin di aña.
- Pa gana premio di fin di aña mester tin un seguro full paga na New India Assurance.
- Pa recohe bo premio bo mester :
  1. Bin cu e flyer di Pega Smart Gana Smart
  2. Por bisa cual ta e 3 seguro y 3 servicionan nobo cu New India ta ofrece pa celebra su 45 aña.

Empleadonan di NEW INDIA ASSURANCE no por participa.















Corupcion administrativo ta sigui tuma lugar den gobierno

Contra conseho legal a paga e compania cu cual Minister Briesen a firma contract di 1 miyon florin cu no tabata presupuesta

PARTIDO AVP a haya documentonan cu ta mustra e corupcion administrativo cu ta tumando lugar cu nos waf.

Otmar Oduber ta menciona cu Minister di Turismo, cu tur tempo a para tras di e grupo Spaño y cu tabatin e pelea interno cu Sr. Nel Oduber, pasobra e tabata apoya e grupo di Namdar-Royal Caribbean, a bai over na firma na maart di e aña aki un contract cu un compania pa un suma di casi 1 miyon florin, sin cu esaki ta presupuesta pa haya aprobacion di Parlamento di Aruba. Cu e contract aki e minister kier mara APA NV na e conclusionnan cu e compania aki lo presenta. “Ora bo no por a haya APA firma of paga pa e contract aki, e ora ey na mei a ripara cu e por wordo persegui pasobra el a firma pa un suma cu no ta existi riba presupuesto, ademas cu penalmente e ta responsabel, Sr. Nel Oduber mes ta dicidi den un decision di Conseho di Minister di 15 di februari pa dal bai firma un Ministeriele Bischikking(MB) dia 7 di mei 2008 caminda cu bo ta bai over na pone Pais Aruba, departamento di Finansa, contra bo ley di comptabilidad, contra aprobacion di bo presupuesto, contra e aprobacion di e 11 miembronan cu ta sostene MEP, bai over na forza departamento di Finansa pa paga e suma aki”.

Ora departamento di Finansa a ricibi e MB aki, a notifica gobierno cu nan no por pague, pasobra e cos aki ta ilegal. Segun Parlamentario di AVP, nan tin carta cu ta prueba esaki.

A pesar di e cartanan aki, 216 mil florin a wordo paga toch, cu ta e 25% di e balor di e contract. Director di Finansa a bai cu vakantie, e onder directeur lo a wordo presiona contra conseho di personal legal di departamento di Finansa, a dicidi di paga e suma aki, simplemente pasobra Eddie Briesen kier scapa su peyeho.

Otmar Oduber ta splica cu un MB ta wordo traha den un momento di excepcion, di un calamidad caminda ta desvia di e leynan di comptabilidad pa un motibo specifico. Supuestamente e MB aki a bin pa motibo di ‘Land Belang’…

Como si fuera poco, gobierno ta duna e excusa di pago di indexering pa entrega un presupuesto nobo caminda ta bai incorpora e suma di 1 miyon den dje, mas un cantidad di gastonan adicional cu e gobierno aki a haci pafor di presupuesto. Segun Oduber lo paga esaki pidiendo prestamo atrobe den exterior, endeudando e pais aki ainda mas pa e otro gobierno cu lo bai sinta otro aña.



Wiel di auto a kibra

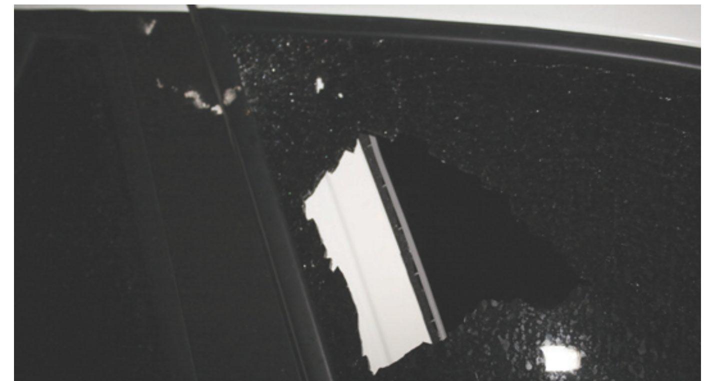




TIN tur indicacion cu e tire lo a ser cambia y esun cu a haci'e no a tight e notnan bon. Durante careda, banda di ex La Fama ayera mainta, tur e notnan di e wiel a bula, pone cu e wiel practicamente a kita for di e as. Mester a pidi un takelwagen priva pa bay cu e auto, mientras cu polis a regla e trafico.

Destruccion di auto di polis, dilanti di warda na Playa





AYERA den oranan di madruga un auto di polis cu tabata staciona dilanti di Warda di Polis na Playa a bira victima di destruccion, despues cu anti-socialnan a manda un baranca riba un auto di servicio. Den e impacto aki e glas chikito patras banda robez a ser destrui y esun dilanti di dje a haya marca di cu e baranca a chip e y despues bay rasca parti di e dak di e auto tambe. Kende a haci esaki, no ta conoci, pero sigur no ta un amigo di polis

Dios a dicidi otro y evita su intencionnan











AYERA polis ta haya informacion cu tin un damita, cu lo tin mal intencion y a bay cu su auto pa Boca Mahos. Pero na caminda, e auto a manera cay den un rooi y e chofer no por a sak'e, y a keda practicamente pega. Mester bisa cu Dios ta obra y a dicidi cu esaki no t'e manera y asina polis a yega pa duna e damita aki e prome auxilio. E tabata mustra masha droga, pero cu pilder, cu ta motibo cu a avisa ambulance cu a hiba e damita aki pa Hospital. Nos ta spera cu e lo recapacita, pasobra e bida ta dushi. Pa tur problema tin un solucion sigur.

Tierra Colombiana ta sigui ta victima di ladronicia y destruccion





UN biaha mas, ayera den oranan di madruga e conocido restaurant, Tierra Colombiana a haya bishita indesea. Un biaha mas, via di dak, ladronnan a drenta y baha paden. Aparentemente nan lo a ser stroba, cu tabata motibo cu nan no por a bay cu nada. Pero e daño, ta considerable, mirando cu no ta prome biaha. Kico pa haci pa pone un paro n'e hecho aki? Nos tin e contesta, pero si nan bay haci'e, nos tur lo bay sera.

Promer Minister no ta biba den realidad of ta purba tuma nos pueblo haci

E kier pa bin mas hotel manera RIU cu ta un cu menos ta contribui na bienestar general



OTMAR Oduber, Parlamentario di AVP durante conferencia extraordinario di e partido ayera mainta, a comenta cu Promer Minister Nel Oduber ta bin papia cu e mercado Europeo mester bai wordo explora, cu mester inverti eyden, pasobra Euro ta fuerte y nos tin un gran posibilidad di crece. Segun Otmar Oduber, AVP tin 4 aña ta vociferando esaki, den tur tratamento di presupuesto ta atende cu e minister di Turismo riba e asunto aki, pero lamentablemente e no ta haya oido.

Mas aleu el a indica cu den presupuesto di 2008 tin un suma di 3.8 miyon florin pa mercadeo na Europa. 7 aña pasa e presupuesto pa Europa tabata 3 miyon florin, es decir den casi 7 aña a aumenta e presupuesto cu solamente 800 mil florin. Si tuma e cambio di Euro na e momentonan aki e presupuesto pa mercadea Aruba na Europa ta menos cu nos tabata inverti mas cu 10 aña pasa na Europa, invirtiendo solamente 1.3 miyon Euro.

Un otro punto cu Parlamentario di AVP a menciona riba declaracionnan di Promer Minister ta cu el a bisa cu nos mester di mas hotel manera RIU na Aruba, pasobra e hotel tin 90% di ocupacion mientras cu e otro hotelnan ta coriendo abou na Aruba. Esaki pa Otmar ta mustra cu sea nos Promer Minister no ta biba den realidad of e kier tuma e pueblo aki haci. “RIU Hotel ta un di e hotelnan cu menos ta contribui na bienestar general di e pais aki, cu menos ta contribui na e nivel y calidad di bida cu nos kier pa nos hendenan biba den dje pa motibo cu e ta un all inclusive. Pracitcamente e e turista cu bin ta keda den e resort aki, no ta gasta placa pafor y mayoria di placa ta bai den exterior”.

Segun miembro di AVP, esaki no kiermen cu nan ta papia malo di RIU, pero ora un pais ta depende 70% di turismo, esey kiermen cu no ta solamente hotel mester sa di gana, pero mester percura pa bienestar yega na comunidad. “No ta pasobra cu nos Promer Ministro a logra haya un tent den RIU pa un spa pa su famia, anto e ora ey bo kier pa e pais aki tin 10 RIU mas pa di e forma ey bo haya 10 spa”.

Den declaracion final di Promer Minister el a felicita cu a logra e vuelo di Copa Airlines pa Aruba. Otmar Oduber tambe a felicita Aruba pa e vuelo di Copa Airlines, pero tambe a recorda cu mas cu 2 aña pasa e mes a mustra riba e hecho cu for di 2 aña y mei pasa, Copa tabatin Aruba den e top 5 destinations pa cuminsa bula. Si Minister Briesen no tabata bezig ta partiendo flyers na tradeshownan den e booth di Aruba y mas bien tabata atende cu ehecutivo di aerolineanan, nos por tabatin Copa Airlines 2 aña pasa caba.

Internacinal

Muher morto den baño di avion





ASISTENTENAN di vuelo a haya cadaver di un muher den baño di un avion di e aerolinea Delta cu a baha na Atlanta diaranson mainta tempran, segun un vocero di e compania.

E tripulacion a laga sa cu e baño tabata ocupa ora e avion a cuminsa su descenso, segun e vocero Keyra Johnson. Vuelo 950 desde Los Angeles a baha 5.51 di marduga y funcionarionan di Delta no a aclarea cuanto tempo e cadaver tabata tin den e baño.

Agentenan di polis di Atlanta a topa e avion na su yegada, Johnson a bisa.

E cadaver a worde transporta pa oficina forense di estado pa su autopsia y determinacion di e causa di morto, e vocero John Bankhead a bisa.

E compania no a divulga nomber, ni edad, di e pasahero femenino.

Haitiana y su cuater yiunan ta worde buscá na Massachusetts

POLIS di Massachusetts a cuminsa un buskeda di cuater mucha y nan mama Haitiana cu a worde secuestra di un apartamento caminda otro muher a worde haya morto, matá cu arma blanco. Ta ser sospecha cu e mama y su yiunan secuestra ta cu tata di e muchanan. E menornan tin edadnan cu ta varia di 11 luna pa 3 aña. E fiscal di districto di Essex, Jonathan Blodgett, a bisa cu su departamento tin intencion di emiti un orden di aresto pa Rodlyn Petitbois, cu tambe ta un ciudadano Haitiano, pa acusacion di homicidio intencional.“Nos ta kere cu Rodlyn ta extremadamente peligroso y por ta arma”, Blodgett a bisa.Polis di Lynn, 24 kilometer panord di Boston, a acudi na e apartamento diaranson mainta despues di a ricibi un denuncia di atake cu arma blanco. Nan a haya Greenland Etienne, di 33 aña, cu heridanan di arma blanco na su cara.Etienne a worde declara morto poco tempo despues na Hospital General di Massachusetts. Blodgett a bisa cu autoridadnan ta kere cu tin un “relación” social entre e famia desapareci y Etienne, pero e presunto relación aki ainda ta bao investigación. Autoridadnan a informa cu e mama, Louna Eveillard, por tin un herida di arma blanco na su man cu por ta cubri cu verband. Blodgett a bisa cu no tin indicacion cu e mama ta un complice.Blodgett a agrega cu tanto Petitbois, di 25 aña, como Eveillard, di 26, a yega Merca na 1999 procedente di Haiti. Autoridadnan na New York ya a worde informa di e asunto.



Rodlyn Petitbois ta worde busca pa crimen y **falsificación**

Delta lo cobra 50 dolar pa di dos maleta riba vuelonan nacional



NEW York – E aerolinea Mericano Delta lo cobra un tarifa di 50 dolar, dobel di loke e ta cobra awor, na pasaheronan riba vuelonan nacional cu ta desea di check un di dos maleta. Asina e compania a anuncia ayera.
E pasaheronan riba vuelonan internacional lo por viaha cu dos maleta sin paga, e aerolinea a splica den un comunicado di prensa.
E recargo pa e di dos maleta ta worde cobra na clientenan cu [a] cumpra ticket ayera, of cu lo cumpra ticket awe y depues, pa viaha desde dia 5 di augustus.
E obhetivo di e tarifa aki, y otronan, cu ta worde aplica riba vuelonan nacional y internacional pa ekipahe cu mester cuido special, manera surf board of ekipo di ski, ta pa compensa e aumento, di entre 70 y 80 por ciento, di prijs di combustibel den curso di aña pasá, e empresa a splica.
"Delta ta kere cu un revision di e structura di tarifanan pa exceso di ekipahe y artículonan special ta esencial pa genera e entrada necesario cu ta compensa e gastonan record di combustibel, mientras e ta sigui ofrece e servicionan aki na su clientenan", segun e aerolinea, cu no ta cobra nada pa e prome maleta.
Pasaheronan cu ta viaha den clasenan mas costoso (business, first) por check te tres maleta sin paga tarifa alguno.
Delta, y otro aerolineanan Mericano, e aña aki a cuminsa aplica varios tarifa pa check mas di un ekipahe, den un intento pa genera mas entrada cu ta yuda alivia e creciente gastonan di combustibel.

Northwest Airlines na mei a cuminsa aplica un tarifa di 25 dolar pa check un di dos maleta riba su vuelonan nacional y, a anuncia cu lo cobra 15 dolar pa e prome maleta cuminsand

Baby ta muri den baúl di auto



E tabata tin apenas un luna

UN baby di apenas 25 dia, a muri na Olot, Spaña, despues cu, pa kibocacion, su mayornan a lag'e, den su macuto, den baúl di un auto. Asina un vocero di polis Catalan a laga sa ayera.
"Esaki ta un descuido di e mayornan. No tin detencion, nos lo laga haci un autopsia pa determina a causa di morto di e baby", un vocero di polis Catalan a bisa.
Polis no a bin padilanti cu ningun hipotesis riba e causa di morto ni riba e lapso di tempo cu e baby tabata cera den baúl di e vehículo.
E caso a worde poni na luz di dia pa e hospital di Olot, na unda e mayornan di e baby a acudi di urgencia, ora nan a haya e mucha inconsciente den e baul.
Siman pasa, un mucha di dos aña a muri na un hospital na Sevilla, Spaña, despues di un deshidratacion severo, ora a lag'e cera den un auto pa un rato.

George W. Bush a mustra riba e progreso na Irak

PRESIDENT George W. Bush ayera a acentua e informenan di un reduccion di violencia na Irak como un señal di progreso "duradero", aunke e'la bisa cu e situacion ainda por bolter".
Den un declaracion presenta den porch pafo di e oficina residencial, Bush a bisa cu "tabata un luna di noticianan alentador for di Irak: violencia ta na su nivel mas abao desde 2004".
E gobernante a bisa cu Merca ya a retira di Irak: e cinco brigadanan di combate di Ehercito y e tres unidadnan di Infanteria di Marina cu a forma e refuerzo militar cu e mes a ordena na januri 2007.
Asi tambe, segun Bush, e mehoracion di e condicionnan di seguridad na Irak y e aumento di e capacidad di e forzanan di gobierno di Bagdad a haci cu por reduci e tempo cu soldanan di Merca mester sirbi den zonanan di combate, di 15 pa 12 luna.
E gobiernonan di Washington y Bagdad ayera mester a conclui e negociacionnan riba e condicionnan cu lo rigi e presencia



militar na e pais ey, na momento cu, dia 31 di december, e mandato di Nacionnan Uni cu a respalda e ocupacion multinacional, vence.
Bush no a duna indicacion ki tempo e ta spera cu e negociacionnan di e acuerdo aki lo caba, pero e'la admiti cu tin "progreso".
E hefe di e forzanan militar Mericano na Irak, general David Petraeus, y e embahador na e pais ey, Ryan Crocker "a bisami cu tin progreso, y cu e progreso ey ainda por bolter, aunke nos a logra un grado di durabilidad den e avancenan logra", Bush a bisa.
"E exito di e aumento militar ta un rason importante di e progresonan aki, hunto cu e aumento di capacidad di forzanan Iraki", e president a añadi, y a bisa cu e militarnan na Irak ya por conta cu 192 batayon di combate cla pa bai den accion.
"Forzanan militar Iraki a tuma e iniciativa di un otro ofensivo na Diyala caminda tin e ultimo restonan di Al Qaeda na Irak", Bush a bisa, y a agrega cu e forzanan Mericano 'tin un papel di apoyo" den e operativo aki.

Radovan Karadzic lo pidi plazo pa declara tocante e acusacionnan







E ex líder di e serbionan di Bosnia, Radovan Karadzic, acusa di genocidio pa Tribunal Penal Internacional (TPI) di Den Haag, ayera a pidi un plazo di 30 dia pa duna declaracion riba su acusacion. Esaki e'la haci riba e prome dia cu e'la aparece na TPI, un di su abogadonan a laga sa.

"Nos a acorda na Belgrado cu e lo pidi un plazo di 30 dia, y esey ta loke e'la haci tambe", Svetozar Vujacic a declara den un conversacion telefonico.

Un di e otro abogadonan di Karadzic, Goran Petronijevic, a nenga di papia riba e intencion di su cliente "na interes di su defensa".

E comparicion dilanti TPI a cuminsa 4'or di atardi ora local [di Hulanda].

Manera ya estableci, e huez a duna detaye di e 11 acusacionnan pa genocidio, crímennan di guera y contra humanidad cu ta pisa riba Karadzic pa su papel den e guera di Bosnia (1992-1995) cu a causa mas di 100.000 morto y 2,2 miyon hende desplaza.

E huez a pidié pa identifica su mes, dunando su nomber y su fecha di nacemento, y despues a puntre con e ta declara su mes, culpabel of inocente.

Sin embargo, Karadzic, cu ya a anuncia su intencion di defende su mes, sin abogado, a usa e posibilidad di pidi un plazo legal di 30 dia pa duna declaracion.

E ex líder serbio ta cera for di marduga di diaranson na e centro di detencion di TPI na Scheveningen, cerca di Den Haag. E'la worde traslada cu avion for di Belgrado, caminda e'la worde aresta siman pasa.

Camara Menor di Merca ta pidi disculpa pa sclavitud y segregacion

CAMARA di Representante, diamars ultimo, a emiti un disculpa sin precedente na afromericanonan pa e abusonan cometi contra nan y nan antecesornan durante e epoca di sclavitud, y tambe pa e leynan di segregacion racial.

"E día di awe ta representa un señal pa e esfuerzonan di nos nacion pa remedia cosnan malo di nos pasado", tabata palabranan di e representante democrata Carolyn Cheeks Kilpatrick, president di e Grupo di Parlamentarionan di color.

E resolucion, cu a worde aproba pa votacion oral, ta producto di e trabao di e democrata Steve Cohen, e unico parlamentario blanco cu ta representa un districto di mayoria afro-mericano. Cohen ta enfrenta un oponente di color den e primarianan di otro siman.

Congreso ya e yega di pidi disculpa anteriormente: na e mericanonan di origen Hapones pa nan encarcelacion durante Segunda Guera Mundial y na e hawaianonan pa e tumbamento di e reino di Hawai na 1893. Na 2005, Senado a ofrece disculpa pa no a aproba leynan contra linchamento.

Cinco estado a emiti disculpa pa sclavitud, pero proposicionnan anterior den Congreso a topa resistencia, principalmente pa e temor cu algo asina lo por conduci na demandanan pa daño y perhuicio di algun tipo.

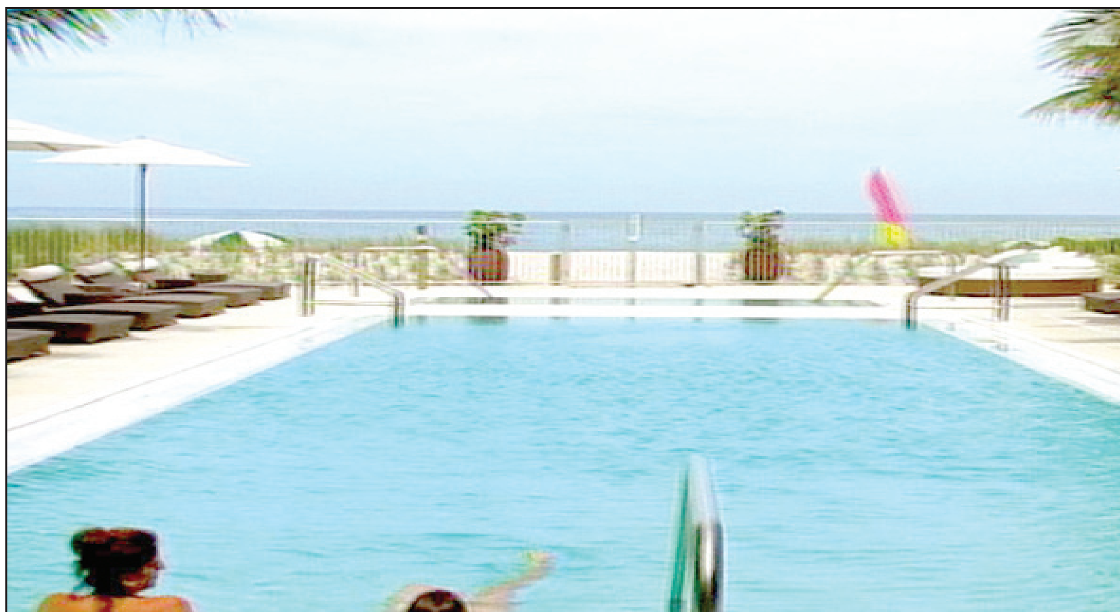
E resolucion di Cohen no ta menciona algun recompensa. E ta limita na compromete Camara di Representante pa rectifica e "consecuencianan cu ta persisti pa motibo di e abusonan cometi contra afromericanonan durante e epoca di sclavitud y Jim Crow (apodo popular di e leynan di segregacion racial)".

E resolucion ta agrega cu africanonan den sclavitud a worde "maltrata, humiya, despoha di nan dignidad humano y someti na e deshonor di worde despoha di nan nomber y herencia", y cu e hendenan di color scur di awendia ta sigui sufri e consecuencianan di sclavitud y e leynan di segregacion.



Costa d'Este Beach Resort, Vero Beach, Florida









DESDE su diseño intrigante y su ubicacion perfecto dilanti beach, te na su ofertanan culinario sofistica, Costa d'Este Beach Resort ta yamá pa redefini estilo, comodidad y intimidad di pasa vacantie. E servicio discretamente atento, conecta cu un comunidad artístico y prospero di e area, boutiquenan eclectico y e pueblo chikito y agradabel, sigur lo atrea e viahero mas exigente.

Costa d'Este Beach Resort ta un adicion recien na e ya hospitalario Vero Beach na Florida. E resort di luho tin 94 camber di huesped incluyendo cuater suite, un restaurant premium y bar, piscina pega cu e beach, spa cu servicio completo y gimnasio, como tambe un elegante sala di reunion of pa acontecimentonan special.

E doñonan di Costa d'Este Beach Resort ta e pareha di artista/productor musical internacionalmente conoci, Gloria y Emilio Estefan, y e ta worde opera pa Benchmark Hospitality International, líder den gerencia y mercadeo di resort, centronan di conferencia, hotel, y hotelnan di luho.

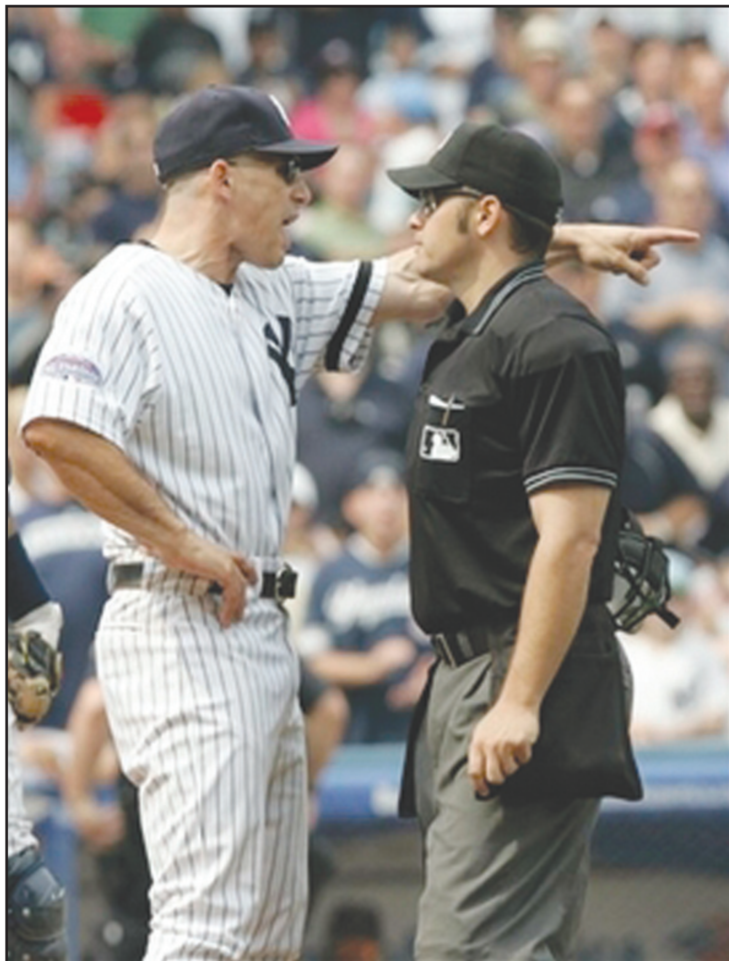
Deporte

Demasiado ofensivo

Bobby Abreu a dal dos homerun y Yankees ta gana Orioles









BOBBY Abreu a dal un par di homerun y hinka tres careda diaranson, y Yankees a duna Orioles un palo di 13-3.
E pelotero venesolano a saca cu un hende riba base den di tres inning e prome, y a ripiti esaki cu base bashi den di siete, pa yega na 13 homerun den e temporada aki.
Abreu tambe a dal un doblete y a crusa e plato cuatro biaha, den un wega den cual a ricibi descanso den outfield y a hunga como bateador designa.
"Mi no ta gusta mucho ta e bateador designa. E ta un di e cosnan ey di tin un dia liber", Abreu a bisa, hariendo. "Tabata un dia excelente, pero mi no gusta ta designa".
Su compañero Alex Rodriguez a yega su di 23 homerun di temporada y a impulsa dos careda.
Joba Chamberlain a bolbe na tira di forma magistral pa Yankees y apenas a permiti cinco hit y dos careda den seis inning. A permiti seis y no a regala base por bola.
Combina su cada biaha mihor slider y su potente recta, Chamberlain a retira 11 di e ultimo 12 bateador cu a enfrenta y pa prome biaha den su carrera a anota e victoria den apertura consecutivo.
E cosnan no ta facil pa Yankees, cu desde diahuebs ta hunga un serie di cuatro wega contra Angels, e team cu e mihor record den Grandes Ligas. 49 di e ultimo 55 wega di New York lo ta contra team cu record riba .500.
Dennis Starfate a carga e wega perdi na admiti dos hit y cinco careda den cuatro inning. A poncha cinco y a otorga tres base por bola.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

COA cu 2 atleta bay China cu 7 delegado, si mester a bay cu 200 atleta, ta cu 700 delegado mester a bay?

SEÑOR Redactor, mi kier expesa un preocupacion cu mi tin. Nada contra pa Aruba ta bon representa den exterior, na cualkier evento y sigur den deporte. Lamentablemente por mira cu e biaha aki e delegacion Olimpico cu ta bay representa Aruba na Beijng ta uno masha pober mes. Asina mes mi ta desea nan tur clase di éxito y ohala nan por bin cu un medaya den nan ramo pa tur esfuerzo haci.

Mi a tuma nota tambe cu Lotto pa Deporte, y Gobierno, no a saca ni un sen pa yuda e delegacion aki, cu ta bay representa Aruba.
Esey a pone haci tog un analisis, ora cu mi ta mira cu e delegacion Olimpico di Aruba ta consisti di 2 atleta, pero ta bay hunto cu nan 7 delegado di Aruba. Bo ta puntra bo mes, si esaki ta hustifica? No ta malgastamento di placa? Lo esaki ta motibo cu Lotto pa Deporte lo bisa, cu e lo no yuda cu fondo pa manda un delegacion?
E ta ridiculo di mira pa compaña 2 atleta, ta bay 7 delegado. Bo ta puntra bo mes, kico cada uno lo bay haci. Despensami, pero esaki ta un di e tanto biahenan di placer y vakantie, riba cuenta di otro.
Si Aruba tabatin 200 atleta pa manda, lo nifica cu 700 delegado mester a bay tambe pa totalisa 900 hende?

Dios spaar nos. Mi ta critica Gobierno y Parlamento e pais aki, pa nan biahenan di placer den exterior, pero awor na nivel deportivo, cos no a cambia, pero ta sigui e mesun (mal) ehempelnan di nos politiconan. Quo Vadis Aruba?

Kustwacht Aruba Campeon y Directie Onderwijs Sub-Campeon den torneo comercial di volleyball division cabayeros



DURANTE fin di siman cu a pasa a tuma lugar un torneo comercial di volleyball, division di cabayeros di cual tabata sumamente existoso. Directiva di A.V.A y Comision Recreativo-Veterano kier a gradici tur e teamnan comercial cu a participa cual ta: Kustwacht Aruba N.A.; Croon Elektrotechniek N.V.; Aruba Bank N.V.; Directie Onderwijs; Pro Technical; ARCOS N.V. y Mechanical Contractors.
Pabien n'e team di Kustwacht Aruba N.A cu a sali campeon y e team di Directie Onderwijs cu a sali sub-campeon . Tambe nos kier a gradici e refreenan cu a coopera cu nos cu ta Octavio Woodley y Leo Hilman. Danki na sra. Medelin Sapuano cu tambe a coopera cu nos.
Un danki special ta bay n'e hobennan cu a yuda score y fluit weganan pa nos, kendenan ta Jovanka Nasdall, Noralfa Eckmeyer, Herbert Hergeveld y Hubert Hergeveld.
Masha danki!!

Pendiente pa su bista bon

Ken Griffey Jr. a wordo cambia pa Chicago White Sox



CINCINNATI Reds tabata sperando riba e decision di Ken Griffey Jr. si esaki ta acepta un cambio tentativo pa Chicago White Sox.
Reds a conversa cu Griffey diaranson anochi na Houston y a puntra esaki si su derecho contractual pa acepta un cambio pa White Sox, segun a bisa un fuente. Griffey tin e poder di cualkier cambio debi cu tin 10 aña di servicio den Grandes Ligas y cinco den e mesun team, den e caso aki Reds.
E cambio tentativo tabata raporta inicialmente pa FOXsports.com. Ta desconoce cu otro hungador of hungadornan ta involucra den e transaccion.
Griffey, di 38 aña ta bateando .245 cu 15 homerun pa Cincinnati e temporada aki. Dia 9 di juni a uni na Barry Bonds, Hank Aaron, Babe Ruth, Willie Mays y Sammy Sosa como e di seis hungador den historia na yega 600 homerun.
Mientras Reds ta malo den su division, White Sox ta lidera Division Central cu 1 wega y mei riba Twins y 5 y mei riba Tigers.

Griffey a conecta su homerun 15 di temporada den e victoria di diaranson riba Houston. Tabata e homerun 608 di su carrera, moviendo na un homerun di Sosa pa di cinco lugar den e tabla di homerun di tur tempo. Griffey a extende su racha di bateo na 12 wega consecutivo, y tin awo 1,139 hit, na un di Ty Cobb pa di 10 lugar den e lista di tur tempo.

Aruba grandi atrobe den biljard na Corsow





DIABIERNA ultimo dos team di Aruba a sali pa hermana isla pa bay competi den un torneo di bola-8 pa pareha.

Den prome buelta e team di Richard Wolff y Elvis Evertsz ta sali brabo contra di un pareha fuerte forma pa un Americano y un Canades, pero sin piedad Wolffman y Bonske ta pasa cu 7-1 riba nan.

Na otro banda Aaron Franken y Ditto Acosta ta sigi mesun paso nan y ta gana cu 7-2 contra di un Canades cu a forma pareha cu un hungador di Corsow.

Diasabra atardi e dos teamnan di Aruba mester a topa otro y aki D-Gun & The Baron ta duna un exhibicion y ta pasa cu 7-1 riba Wolff y Evertsz. Mesun diasabra e tercera buelta di ganador ta sigi y Acosta & Franken ta gana di Tico de Freitas y Steven Ibrahim cu 7-4, un wega cu tabata 5-1 pero e team di Corsow a demostra corahe y talento pa bini bek na 4-5, y ta keda pega eynan. Asina tambe Aaron y Ditto ta pasa pa semi-final diadomingo atardi.

Den buelta di perdedor Elvis Evertsz y Richard Wolff ta pasa un susto chikito ora Juni Wever y Juan Vandoorn pica dilanti 2-0, pero Aruba ta bin bek fuerte y Wolff/Evertsz ta gana cu score di 7-4. E team di Aruba aki mester hunga un wega mas y cu score di 7-2 nan ta elimina Bryan Landkind y Indjomar Bernabela di Bonaire.

Diadomingo atardi e team di Acosta y Franken ta sali riba mesun ritmo y cu 8-3 nan ta pone Michael Arvelo y David Prins abao.

Na otro banda Evertsz y Wolff tambe ta sali brabo y ta pica dilanti 6-3, pero Tico de Freitas y Steven Ibrahim di Corsow ta bini bek y pone e wega na 6-6, y den un rack di nervio y tension Aruba ta pasa cu 7-6 pa semi-final.Pa yega final Evertsz y Wolff mester a topa Arvelo y Prins y den un wega un poco mas comodo nan ta gana cu score di 7-3 y asina final ta bira Aruba vs Aruba.

E revancha cu Wolffman y Evertsz a desea a yega, pero cu otro tremendo demostracion di talento y dedicacion Aaron "The Baron" Franken y Ditto "D-Gun" Acosta ta gana cu score di 9-3 pa titula campeon. Un bes mas biljard di Aruba ta demostra di ta fuerte den Dutch Caribbean y ta saca cara di Aruba engrande na hermana isla Curacao.

Federacion di Biljart Arubiano ta extende un cordial pabien n'e dos teamnan cu a representa nos isla.Acosta y Franken ta gradici Robby Nathu di Oranjestad Garage, Patrick Henriquez di Pro-Chem, Emile de Cuba di Leysner & de Cuba, Ryan Rampersaud di Classic Billiards, Tumaza Pool Loung y Gino Geerman. Tambe Johnson Supermarket ta keda gradici pa a yuda ambos equipo.



No merece mi

Manny Ramirez a bisa cu Boston Red Sox no merece



SI Boston Red Sox tin planea pa cambia Manny Ramirez prome cu e fecha di limite ayera, t'e cu mainta di ayera nan no a comunica na esaki.

"Boston no a bisa mi nada, no a pidimi firma ningun papel of algo parecido", Ramirez a bisa na ESPN desde e stadion Fenway Park prome cu e inicio di e wega contra Los Angeles Angels. "Ainda falta hopi ora pa caba e tempo pa cambia (el a pasa caba), pero mi ta duda cu nan ta cambiami", Ramirez a bisa. Aunke e limite pa cambia pelotero sin pasa pa e proceso di waivers tabata t'e ayera pa 4'or di atardi, den e caso di e hungadornan 10-5 (10 aña den Grandes Ligas y e ultimo 5 aña den e mesun team) mester wordo informa 24 ora prome pa completa e papel na un cambio.

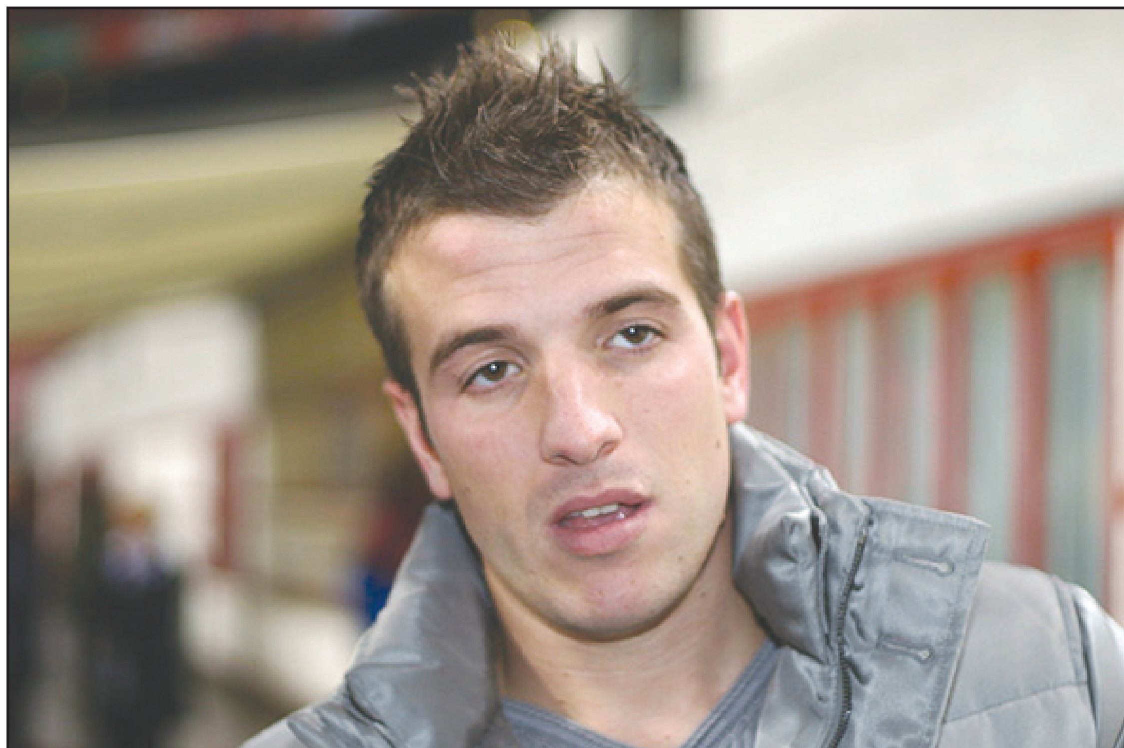
"Nan no a pidimi nada", Ramirez a bisa prome di saca e frase di dia: "Red Sox no merece un pelotero manera ami", el a bisa. "Durante mi aña nan aki mi a wak con nan a mal trata otro hungadornan grandi ora ya nan no tabata kier nan y purba gaña e fanatico", el a agrega.

"Red Sox a hasi e mesun cos cu Nomar Garciaparra y Pedro Martinez y awo ta hasi e mesun cos cumi. Su meta ta pinta ami como e malo", Ramirez a bisa.

"Mi stima e fanaticonan di Boston, pero Red Sox no merecemi. Mi no ta papiando di placa, e paz mental no tin prijs y ya mi no tin paz akinan", Ramirez a bisa.

Mi conoce bon

Wesley Sneijder a elogia Van der Vaart cu lo por yega Real Madrid



E centrocampista hulandes di Real Madrid, Wesley Sneijder a destaca e versatilidad di wega di su compañero di seleccion Rafael van der Vaart, riba cual a bisa cu lo ta hopi bunita bolbe na hunga den un team, manera a hasi den Ajax.

Sneijder, den un entrevista na e corant deportivo Kicker, a mustra despreocupa pa e posibilidad cu di confirma e compra di Van der Vaart, por pone esaki afo di e 11 inicial. Den su opinion, Van der Vaart por hunga di medio punta of den e papel di Raul, y naturalmente tambe den e dos posicion di mediocampo. "Tin cu pensa cu a lo largo di temporada tin lesion", el a añadi. Puntra riba su funcion den e team, Sneijder a splica cu Schuster a pidi pa apoya tur loke por e delanteronan y cu cumpli cu mi funcion defensivo, aunke e futbolista hulandes a sigura tin hopi libertad den e terreno di wega. Ta sostene ta mas peligroso ora hunga pega na e delantero, independientemente di si pa e banda drechi, of banda robes of den centro. "Normalmente ta hunga pa e banda robes, pero ora haya espacio den e medio campo, patras di e delantero, e ora lo purba hinka mas den e centro". Despues di su prome aña den Real Madrid, Sneijder a celebra e hecho di a compronde hopi bon den e veld cu hungadornan manera Guti, Raul y Van Nistelrooy.

Riba e metodo di Schuster, a sigura cu esaki no a papia hopi pero cu mediante su actitud y su carisma ta defini claramente cu ta loke kier.



No tabata por
Detroit Tigers a logra gana Cleveland den e wega di despedida di Pudge







KELLY Shoppach a empata e record den grandes ligas di cinco hit extra base, incluyendo e homerun cu a empata e score den di nuebe inning, den un bon actuacion cu tabata insuficiente pa evita cu Detroit Tigers gana diaranson 14-12 den 13 inning riba Cleveland Indians.

Shoppach a conecta dos homerun y tres double y a empuha tres careda pa converti den di ocho pelotero cu a dal cinco hit den un wega. Lou Boudreau, den Hall of Fame, ta e otro hungador di Liga Americana cu a logra esaki. Casi pa pone un gran actuacion, Shoppach tabata poncha pa Casey Fossum cu base yen y sin out den di 12 inning.

Den di 13 inning, e venesolano Carlos Guillen a dal un single cu un out contra su compatriota Juan Rincon (2-3), e di siete pitcher di Indians. Guillen a yega na tercera base cu di cinco hit di Curtis Granderson. E dominicano Placido Polanco a dal un rolling pa tercera base cu a impulsa Guillen. Granderson a anota despues cu un error di e primera base Ryan Garko cu un lansamento.

Detroit a conecta 22 hit y Indians 19. Entre ambos a keda 14 corredor na base.

Prome cu e wega, cu a prolonga pa cinco ora y mei y tabata tin 526 lansamento, Tigers a cambia e catcher veterano Ivan Rodriguez pa e relevista Kyle Farnsworth.

Fossum, e ganador a admiti un corredor den e parti abou di 13 inning y despues a logra e ultimo out ya den madruga.

Interes tey?

Chelsea ta dispuesto pa paga un 130 miyon di euro pa Kaká



CHELSEA tin poni ya e traspaso mas grandi den historia di futbol pa tuma e servicio di Kaká.

Bosco Izecson Pereira, tata y agente di e futbolista, conoce e fondo di detaye di un operacio cu a yega na un acuerdo siman pasa cu Peter Kenyon, director general di Chelsea y algun linea maestro a cuminsa na conoce diadomingo, ora e corant The Obsever a desvela cu e club di Stamford Bridge a ofrece un compra anual di 15 miyon di euro neto, cu un contract di cinco temporada cu por wordo revisa desde e tercer curso, Sport a informa.

E dato tabata e punta di un compleho negociacion cu e saldo cu e acuerdo ora casi tur e exigencia di e tata di Kaká tabata cumpliendo.

Mas eynan di cu ta Chelsea ken lo tuma cargo di e 15% cu ta corresponde na hunga (20 miyon di euro), dicho cantidad no ta prioritario durante e duracion di contract, sino cu lo ta bandona inmediatamente.

Pero unda e operacion ya a converti pa e interesnan di Kaká ta e derecho di imagen. Esaki ta separa entre nan cual Chelsea tin basta chens caba.

Den e prome e futbolista tin derecho na un 30% di e beneficio genera, mientras cu e publicidad den cual e club no tabata tin nada di haber, e crack lo hiba 80% di beneficio, dunando 20% na Chelsea.

Gloria of nada

David Nalbandian a bisa cu lo bay Weganan Olimpico pa gana oro



E tenista argentino David Nalbandian, di siete den e trapi mundial, a bisa cu lo bay pa Weganan Olimpico di Beijing pa gana medaya di oro.

“Obviamente cu ta un meta dificil, hopi duro, pa e cantidad di bon hungadornan cu tin den e circuito y cu lo competi den e Weganan, pero mi sa cu si mi yega bon y mi ta bon prepara, por obtene un medaya di oro”, el a comenta.

Despues di un serie di lesion, Nalbandian a desisti na participa den e Masters Series di Toronto y Cincinnati y a dicidi bolbe na e wega olimpico, na China.

“Esnan di Weganan ta sigui ta un torneo normal den cuanto na e cuadra y e sorteo, distinto na e Copa Davis, pero ta representa e pais semper ta un orguyo y un placer. Y mi ta bay ta cada biaha cu hasi falta”, el a indica.

“Mi ta sinti un motivacion extra, distinto na representa e pais den un competencia, cu ta hasi rindi semper un poco mas. Mi tin e suerte di cue presion ta e mihor di mi wega den momento dificil”, el a añadi.

Na recorda cu tabata Atenas 2004 y cu no por a competi pa un lesion, el a bisa: “Tabata un experiencia nada dushi. Mi a lesiona dos dia prome di competi y no por a competi. Pero pa ta den e Villa ta comparti cosnan cu otro deportista y ta bay keda den e memoria pa semper”.

Algo obliga

Marco Materazzi ta sufri un lesion leve na su musculo



E internacinoal italiano di Inter Milan, Marco Materazzi ta sufri un lesion di prome grado di musculo na su pia banda robes, segun a resultado di e examen medico cual el a wordo someti aden ayera atardi. E lesion, anuncia riba e website di e club, a produci den e prome minuut di e wega cu a hunga Inter y Juventus pa e trofeo TIM. Desde diahuebs, Materazzi lo cuminsa su recuperacion den e centro deportivo Angelo Moratti, unda lo somete na un plan specifico di recuperacion.

Hopi poco di wega

Villareal y Liverpool a empata den un wega cu gran intensidad







VILLAREAL, subcampeon di Liga spaño y Liverpool, semifinalista di Champions League, a empata na cero den un wega hopi serio y cu poco di amistoso.

Ambos team a reparti e dominio di e wega y e ocasion a lo largo di 90 minuut. Ya desde e prome minuut ambos team a hunga bon, dunando caracter na e wega manera uno oficial.

Un seriedad cu a hasi cu ambos keeper tabata espectadornan grandi, durante e prome mei ora di wega. 30 minuut den cual e ocasion no a parece y den cual e defensa a supera e atakenan.

Un mei ora den cual solamente Robbie Keane tabata tin e opcion di habri e score, cu un ocasion cla contra Diego Lopez cu a manda afo, na e minuut 26.

Pa su parti, Villareal cu no a keda comodo, a busca Ibagaza pa genera futbol y tiro di leeuw pa crea peliger.

Aunke ora e mei ora a pasa e cosnan a cambia y e ocasion nan a cuminsa na mustra den ambos banda. Prome tabata Robert Pires ken a desperdicia un bon ocasion contra Cavallieri, empatando e ocasion ingles.



Cambio liher

Pudge Rodriguez lo yuda Yankees

NEW York Yankees tabata busca un catcher pa yuda e boricua Jose Molina awo cu jorge Posada, lo perde e resto di temporada pa un lomba opera.

Pero den lugar di Bengie Molina, e ruman di Jose, New York a busca diaranson Ivan Rodriguez, no solamente e mihor catcher boricua activo, sino posiblemente e mas completo di tur tempo den baseball.

Buster Olney, di ESPN.com, a raporta cu Yankees a manda e relevista Kyle Farnsworth pa Detroit pa Rodriguez, den un movimento cu a tuma tur hende pa sorpresa.

Rodriguez di 35 aña, a bat .295 cu cinco homerun y 32 careda empuha mientras ta comparti e plato cu Brandon Inge na Detroit. Un ganador di 13 guante di oro, Rodriguez a gara 18 di 50 homber cu a bay roba e temporada aki y tin un 47% di efectividad den su carrera.

Rodriguez, e MVP di Liga Americana na 1999, tabata miembro di Florida Marlins cu a gana e World Series contra Yankees na 2003, y Detroit a perde contra St. Louis den e Clasico di Otoño na 2006.

Jose Molinaa no ta un posee un bate explosivo, pero ta lidera Grandes Ligas cu un 47% di corredornan cu a purba roba base. Hunto cu Pudge, ken lo mester ta regular, Yankees tin e mihor combinacion di catcher defensivo di Grandes Ligas, cu tambe mester mehora su cuerpo di monticulo.

JCI Aruba Female a organisa training interesante

E Arte pa Papia den Publico



RECIENTEMENTE e comision di training di JCI Aruba Female a organisa un training titula "E arte pa papia den publico". E training aki a tuma lugar na Casa Del Mar.

Meta di e training aki tabata pa e participantenan haya e instrumentonan con nan como persona mester prepara nan mes y alaves con pa presenta nan mes ora nan mester papia den publico cual sea e ocasion. Tur e conocemento adkiri durante e training aki pa e participantenan ta di sumo importancia ya cu esaki por ta instrumentonan cu por worde usa den nan desaroyo personal y profesional.

E facilitadora tabata Senadora Elva Angela.

Jessy Beukenboom, 25 aña di servicio como empleado publico



DIA 15 di juli 2008 tabata exactamente 25 aña pasa cu Sr. Jessy Beukenboom a drenta servicio di gobierno y a cuminsa eherce su labornan na Instituto pa Deporte Educacion Fisico y Recreacion (IDEFRE). Despues di a gradua cu un Bachelors Degree den educacion fisico y deporte na Whittier College na California, Sr. Jessy Beukenboom a regresa Aruba na luna di juni 1983 y dia 15 di juli el a drenta servicio di gobierno como instructor di deporte y a bai traha na San Nicolas Sportcentrum na unda e a keda encarga cu organisacion y ehecucion di programanan di deporte pa scolnan y hobennan den e centro deportivo. Siguientemente un resumen di su carrera como empleado publico.

- Juni 1983-1985 instructor di deporte na San Nicolas Sportcentrum;
- Mei 1986 Hefe di San Nicolas Sportcentrum, coordinador di programanan pa deporte escolar y ehecucion di instruccion di deporte den bario y na institutonan manera Servicio di Bombero, Instituto Coreccional y Fundacion pa Personanan cu limitacion mental;
- 1989 nombra como hefe interino di IDEFRE banda di su funcionnan como hefe San Nicolaas Sportcentrum, instructor di deporte y coordinador di programana deporte escolar;
- 1990-1996 hefe interino di IDEFRE, hefe di San Nicolas Sportcentrum, hefe di instructornan deportivo y coordinador di actividadnan deportivo;
- 1993-1996 encarga cu maneho diario di IDEFRE pa motibo di traslado di director
- 1997-2006 encarga cu maneho diario di IDEFRE pa motibo di traslado di director y for di 2003 te cu 2006 pa motibo di vacatura di funcion director IDEFRE
- 1 september 2006 nombra director IDEFRE

Sr. Jessy Beukenboom tambe a yega di funciona y/of representa IDEFRE den diferente comision y organisacion manera: Conferencia Internacional pa Personanan Incapacita (CACEFI), Miami International Baseball World Series, Simposio di Deporte, Khoury League International World Series, Aruba Boxing Commission, Stichting Koninkrijkspelen Aruba, Comision di Subsidio pa Deporte, Premio Simplemenente Deporte, World Anti-Doping Agency, y Conseho Americano del Deporte, pa menciona algun. Dia 25 di juli 2008 den presencia di ministro di Labor, Cultura y Deporte Sr. Ramon Lee, coleganan, invitadonan y famia, Sr. Jessy Beukenboom a recorda y celebra e ocasion special aki di su hubileo di 25 aña.

Guided by my Memory

By: Roland W. Peterson

There he stood
In front of the mirror
Again and again he tried
To get his necktie right
Again and again with trembling
Hands he would undo his tie
Then murmur something and sigh

Then he turned around
How long have you been standing there?
You haven't made a sound
Can't you see I need some help?
I have to go to a funeral at two

As I was tying his tie
I remembered that it was he
Who taught me
The proper way
decades ago
Every time he would say
"The knot has to be the right size"
How often did I carry out
That simple act in life?

Interestingly enough
Unlike this elderly man
Few consciously notice today
If a tie is worn the proper way
But it is apparent to anyone anywhere
If it is askew or missing
When it should be there

I hugged my Dad
As he was leaving
It then dawned on me
The one he had taught
Helped him today
And it was the first time
My help was sought

Bario di Seroe Patrishi den accion positivo







DEPARTAMENTO pa Asunto Social, su team di districto di Paradera en cooperacion cu F.C.C.A., K.P.A. hunto cu comision di bario di Seroe Patrishi, ta organisa den e siman di 26 di juli pa 2 di augustus un ciclo di dianan di deporte, educacion fisico/informativo y actividadnan recreativo pa e mucha y hobennan di diferente edad di e bario di Seroe Patrishi.

Pa realisacion di e diferente actividadnan lo haya cooperacion tambe di e.o. diferente organisacion deportivo den e districto di Paradera y Brandweer. E nomber cu e proyecto aki ta hiba ta: Bario di Seroe Patrishi den accion positivo.

Diasabra 26 di juli ultimo, Departamento pa Asunto Social su team di districto di Paradera den cooperacion cu e trahadornan social di FCCA, hunto cu e "Wijkbeheerder", e Defensor di Bario di Cuerpo Policial y e comision di e bario di Seroe Patrishi a tene e prome dia di actividadnan recreativo p'e mucha y hobennan di diferente edad di e bario di Seroe Patrishi.

Esaki tabata parti di un schedule di actividad cu ta tumando lugar den e siman di 26 di juli pa 2 di augustus.

Como cu ta vakantie di scol y mester tene e mucha y hobennan ocupa pa evita cu nan ta bay haci cosnan negativo riba nan mes, e team di districto ariba menciona a tuma e bunita iniciativa aki pa organisa actividadnan. Conforme e schedule di actividad a cuminsa diasabra ultimo cu informacion di Polis y di Brandweer, cual a wordo sera cu spuitmento di awa riba nos mucha y hobennan y hasta riba grandinan cu tabata presente y cu tambe a gosa di e actividad aki.

Despues a sigi cu bulamento den Dino Jump. A busca dos di esakinan, un p'e muchanan chiquito y un p'esnan mas grandi. E mucha y hobennan a gosa un mundo durante e merdia aki.

E siguiente actividad cu ya caba ta tras di lomba t'e anochi di pelicula. Esaki a tuma lugar diarazon 30 di juli ultimo den e oficina e "Wijkbeheerder" di FCCA y e Defensor di Bario di CPA. Tabata bastante mucha y hobennan di e bario cu a acudi n'e atardi/anochi aki. Nan tabatin oportunidad pa mira dos pelicula y tambe saboria di popcorn y algo di bebe.

E organisadornan ta convenci cu organisando e tipo di actividadnan aki den e barionan, unda tin hopi mucha y hobennan ta biba hunto, tin su efecto dor di trece nan mas hunto y asina por conoce otro mihor. Dor di conoce otro mihor ta evita tambe cu tin mal comprendemento. Tambe esaki ta educa e mucha y e hoben trata (deal) mihor cu otro y ta mustra nan cu nan por logra cosnan hunto.

E team organisatorio completo ta riba un solo liña di pensamento y kier mustra e comunidad Arubano cu cosnan positivo tambe ta tumando lugar den e barionan y comunidad mester keda focus riba esaki. Comunidad mester cuminsa pone maximo atencion riba e cosnan positivo cu e hobennan ta eherciendo y menos riba e negativo cu un procentahe chiquito di hobennan ta haci.



E actividadnan cu ta sigi den curso di fin di siman ta lo siguiente: Diabierna 1 di augustus lo tin compentencia di basketball riba e cancha di basketball di e bario. Orario ta di 6.30 pa 8.30 p.m. Diasabra 2 di augustus ta tene competencia di futbol entre diferente team di e bario. Orario p'e actividad aki ta di 4.00 pa 7.00 p.m. Despues ta sigi cu clausaura. Lo tin entregamento di premio n'e ganadornan di e competencianan p'asina termina cu presentacion di e banda musical Honey Pot.

E organisadornan ta invita tur mayor di e muchanan di e bario di Seroe Patrishi, familiarnan y demas interesadonan pa bin apoya e mucha y hobennan. Laga nos duna atencion na e cosnan positivo cu nan ta eherce den nan bario, pa nos por cosecha un hubentud sano.

P'esnan cu no a haña chens ainda

Tin tour gratis na Aruba Aloe pa un luna mas

Pa tur esnan cu no a haña oportunidad pa bishita Aruba Aloe Balm N.V. durante luna di juli, Aruba Aloe ainda ta ofreciendo e tournan gratuito n'e museo y fabrica durante luna di Augustus.

E tournan anteriormente menciona ta sigui tuma lugar te cu dia 30 di augustus – trece bo famia of planea un "uitje" cu bo compania p'asina boso tur siña mas riba e industria di mas bieu di Aruba cu ta cultivando e planta milagroso, esta Aloe, fo'i di 1890.

E tournan cu e compania ta ofrece to mustra esnan presente hopi aspecto di e compania; lo bo siña di e historia, e forma cu e gelatina di Aloe ta wordo procesa y lo bo por cana dor di e "catwalk" p'asina wak henter e proceso di produccion. No lubida di purba nos liña completamente nobo, esta e Island Remedy.

Loke ta ideal ta cu e tournan ta apto pa hendenan di tur edad y por wordo duna na Papiamento, Ingles, Spaño y Hulandes. E horario ta di dialuna pa diabierna di 8:30am – 4:00pm y riba diasabra for di 8:20am te cu 12'or merdia. E tour ta tuma aproximadamente 25 minuut.

Aruba Aloe Balm N.V. ta situa na Pitastraat 115, Hato (otro banda di caminda di EPB Hato). Pa mas informacion, yama libremente na 588-3222.

Ministernan di Asunto Postal di Antiya y Aruba ta extende

Participacion den maximo organisacion mundial di post





DIAHUEBS, 31 di juli 2008 ultimo, Maurice Adriaens, Minister di Transporte y Communicacion di Antiya a bishita su colega Minister di Aruba, sr. Tai Foo Ramon Lee. Intencion principal di e reunion tabata pa delibera y dicidi pa, conhuntamente, Aruba cu Antiya aplica pa bira miembro di e conseho administrativo di Universal Postal Union (UPU), e maximo organisacion mundial cu ta regarda asunto di post. Na e reunion tambe tabata presente dos conseheronan di maneho, esta sra. Martines di Ministerio di Transporte y Comunicacion di Antiya y sra. Tromp di Ministerio di Labor, Cultura y Deporte.

Manera ta conoci Antiya y Aruba hunto ta miembro cu derecho di un voto den Universal Postal Union (UPU). Ta conoci tambe cu e entidad combina di Antiya Hulandes y Aruba (NA&A) tabata envolvi cu e fundacion y desaroyo di e union desde e tempo di su establecimento. Den e capacidad aki NA&A semper a hunga un papel importante den e proceso di desaroyo postal den e region di Caribe. Tanto Aruba como Antiya Hulandes ta tambe, miembronan fundador di Caribbean Postal Union (CPU) y tabata instrumental den promocion di cooperacion postal den espirito y observacion di e actonan di UPU. Como miembro di CPU, ambos pais tambe tabata envolvi den actividadnan cu meta di desaroyo di administracion di post den region Caribe. NA&A a pasa recientemente den un proceso rigido y exitoso di reforma postal cual actualmente ta pone ambos den un posicion di ehempel den region Caribe pa loke ta stimula e efecto di cambio global den e region tocante post. Basa riba nos experiencia regional NA&A ta sinti e necesidad di extende su contribucion na comunidad global di post.

Despues di e deliberacion a firma un carta di aplicacion pa bira miembro di e conseho administrativo di UPU. Ambos gobierno a dicidi di aplica pa miembrecia di e conseho di Administracion di UPU y ta spera di es manera aki por sigui contribui na un di e cuerponan di mas importante den UPU, cual sin duda lo trece varios beneficio pa ambos isla.

Alabes e dos ministernan a haci uso di oportunidad pa intercambia informarmacion y experiencia, caminda hopi topico a keda trata e.o. asuntonan general di post (regulator) y desaroyo ariba tereno postal y telecounicacion y asuntonan cu ta regarda consecion.

A keda palabra cu lo bai mantene un contacto estrecho cu otro pa asina por keda intercambia ideanan y experiencia.

Reconociendo streyanan di De Palm Tours Transient Sales







RECIENTEMENTE na De Palm Island e empleadonan di departamento di Transient Sales cu a sobresali den nan bentanan pa e segundo cuartal di 2008 a wordo reconocí. Un anochi yen di ambiente, alegria y emocion. 'Taste of Belgium' a prepara un all-you-can-eat buffet, tabata tin entretenimiento y tema di e anochi tabata blanco. De Palm Island a haci un tremendo setup conjuntamente cu e events comité di Transient Sales cu a haci un tremendo trabao pa e anochi aki tabata uno fabuloso.

E top 10 empleadonan cu a sobresali den nan benta ta; Edselyn Figaroa cu a sali number un den benta y a bai cu e premio maximo, Marina Peters, Iris Veen, Vivian Heiliger, Kristen Gumbs, Jazmin Geerman, Rachelle Petersons, Zulaika Martines, Rosanna Chayadi, Roselyn Vrolijk y Elvin Figaroa. Nan tur a ricibi premionan fabuloso, entre otro; week-end stay pa e top 2 empleadonan, gift certificates y cena na varios restaurant fabuloso. Un pabien ta bai na tur, sigui cu e bon trabao.

Tambe e anochi aki un King and Queen a wordo elegi, cu a bai pa Arlene Mcleod y Giano Werleman. Entre otro, premionan tambe a wordo duna na varios otro departamento cu ta contribui cu Transient Sales. Un biaha mas pabien na e streyanan di Transient Sales pa nan bon trabao.

Un reportahe grafico di loke nos Miss Aruba, Tracy Nicolaas na Vietnam

RECIENTEMENTE nos Miss Aruba 2007 srta. Tracy Nicolaas a bishita Vietnam enconeccion cu certamen di Miss Universe y a facilita nos di AWEMainta cu algun foto di su bishita y experiencia.
Manera ta conoci diasabra awor 2 di augustus nos proximo Miss Aruba ta wordo eligi den Renaissance Convention Center. Tin 9 participante y uno lo wordo corona como nos representante maximo como Miss Aruba. Na tur e participantenan, tur clase di éxito.























Como gradicimento p'e 45 aña di confianza

New India Assurance ta invita Aruba pa 'Pega Smart, Gana Smart!'











DURANTE un conferencia di prensa dialuna den oranan di atardi, New India Assurance a anuncia inicio oficial di 'Pega Smart, Gana Smart!', un campaña cu cual e empresa di seguro ta regala hopi premio na comunidad di Aruba pa bisa danki pa 45 aña di confianza den e servicio y estabilidad di e empresa.

Durante e celebracion den showroom di Topcar na unda New India Assurance a conmemora 45 aña di existencia na Aruba, sra. Joy Raghunath, Directora di New India Assurance a presenta un arcoiris di sorpresa pa tur hende den nos comunidad. Producto nobo, servicio nobo y un campaña cu ta dura te cu fin di aña.

Segun palabranan di Joy Raghunath: "New India Assurance Aruba ta existi 45 aña pasobra nos pueblo ta confia den nos. Danki pueblo di Aruba p'e confianza den e promesa cu nos ta haci pa salbarguardia bo proteccion cu cada seguro cu nos sera. Danki na tur cliente, grandi y chiquito pa ta parti di the art of being smart™."

Sra. Raghunath a continua bisando: "Nos mester a tuma accion pa por a enfatisa nos danki, pesey nos a scoge pa ofrece nos comunidad un arcoiris di regalo." Den esey el a referi pues na New India Assurance su liña nobo di tres producto Smart Economy, tambe tres servicio nobo; dos website y road service pa sirbi comunidad di Aruba mihor y tambe e campaña Pega Smart Gana Smart.

For di awor te cu fin di aña, lo tin un Smart Sticker Team ta core rond Aruba pa ofrece pa pega sticker riba bentana patras di bo vehiculo y esun cu Pega Smart tin chens di Gana Smart. Tin premio semanal manera celular di SETAR, certificado di Texas, T.G.I. Fridays, Sparetime, miembrecia di gym di La Cabana y premio mensual manera weekend stay di Aruba Marriott Resort y Aruba Renaissance Resort. Tambe Valero y varios otro empresa mas a uni den e celebracion di 45aña di existencia di New India Assurance y pa fin di aña ta rifa un Yamaha Scooter, un Yamaha Quad Racer y e Nissan Tiida nobo di color plata cu ta para riba e plataforma na Topcar.

Participacion na e campaña ta masha facil. E Smart Sticker Team ta pasa ofrece sticker y flyer den tur skina di Aruba y tambe por busca sticker cu flyer na oficina di New India Assurance y stacionnan di Valero.

Mester djis pega e Smart Sticker riba bentana patras di bo auto y e Smart Team ta saca portret tur caminda pa despues pone den e Smart Box na New India p'e rifa semanal y mensual por tuma lugar. Participantenan mag saca portret nan mes tambe di nan auto cu e sticker pega riba e ventana patras pa bin deposita e portret den e Smart Box na New India Assurance.

Prome cu sorteo ta controla cu no tin mas cu un portret pa cada vehicuo den e Smart Box pa por tene e proceso di e sorteo fair. Importante ta p'e ganador tin e flyer cu e reglanan di participacion pa por reclama e premio.

Parti dinamico di e campaña ta e Smart Van cu e hobennan di e Smart Sticker Team cu ta core rond Aruba toca e jingle di Pega Smart Gana Smart cu Wally Warning a compone riba musica original di su piesa No Monkey cual ta masha popular riba youtube.com, specialmente bao di hubentud kende ta gusta mensahenan progresivo y alegre di Wally masha hopi mes. Cu esaki New India Assurance ta spera di a crea un jingle cu ta pega di tal forma cu tur hende ta cant'e y bali'e di biaha y tambe pa duna aporte na Wally Warning, un artista Arubiano hopi exitoso na Alemania, cu ta saca cara di nos isla cu proyectonan grandi na Africa tambe.

Pa clausura e parti oficial sra. Joy Raghunath a desea tur hende exito cu ganamento di premio pa despues Liesbel Pop y tres bailarina mas a entretene publico cu un baile dinamico riba e jingle di Pega Smart Gana Smart.

Ivan Kelie jr. a haci un tremendo trabao como maestro di ceremonia y Etty Toppenberg a zorg pa ambiente di su forma unico y sumamente crioyo riba tononan caluroso di su musica sin igual.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

New India Assurance ta lanza dos website

pa ofrece Aruba un mihor servico y pa promove Cultura y Arte













"Despues di casi mey siglo di existencia, a bira tempo pa nos adapta mucho mas na bida moderno y ofrece un espacio virtual interactivo y bibo na tur cliente cu kier acerca New India Assurance for di comodidad di nan cas," ta palabranan di Sra. Joy Raghunath, Directora di New India Assurance durante e compañía su celebracion di e 45 aña di existencia na Aruba.

"Importante ta," sra. Raghunath a expresa, "cu cada bishitante n'e website lo yuda nos haci nos website un herment cu berdaderamente ta sirbi e proposito di haci henter e proceso di sera seguro y entrega claim mas facil y te caminda por, mas placentero tambe."

New India Assurance kier bay uza internet no como un pakete di informacion stagna cu ta cambia de bes encuando despues di hopi tempo, sino como un medio di comunicacion bibo, constantemente interactivo, caminda e cliente tin espacio pa duna su aporte, haci pregunta y sugerencia p'e website sigui crece y adapta continuamente, mescos cu e empresa a crece, cambia y adapta durante 45 aña pa por sirbi nos comunidad tur dia un tiki mas mihor.

Aparte di informacion tocante producto, servicio y tambe conseho cu e empresa di seguro ta ofrece online, por aprecia tambe e colecion di calendario di personahe for di 10 aña pasa te cu e aña aki. Ampliando riba aprecio pa personahenan special di nos comunidad awor New India a adopta un fundacion cu yama United Artists of Aruba.
Y riba e site di New India lo tin un link 'our artists' cu ta hiba e surfdo n'e site di United Artists of Aruba cu ta un database di artista.

Artista Arubiano cu ta biba sea na Aruba of den exterior y tambe artistanan legalmente biba na Aruba cu ta sinti cu nan arte ta duna aporte y balor añadi di algun of otro forma na formacion humano y desaroyo general di nos comunidad. Como prome miembro invita n'e Galeria di Arte Virtual di United Artists of Aruba Foundation, New India Assurance a invita sr. Nico Connor, gran musico di cuna di pionero artistico musical, kende ta especialmente agil cu su steelpan y a produci masha hopi cd y pone nan riba mercado p'e musica netamente Arubiano sigui zona den tur cas y tambe pa turistanan cu ta hiba nos melodianan caluroso bek pa nan pais.

Meta di e site di United Artists of Aruba ta pa uni tur nos artistanan y atrabes di proyectonan cu New India ta bay organisa, logra pa nos artistanan ta un parti mas diariamente envolvi den nos bida cotidiano y tambe e mundo comercial na Aruba.
Segun expresa p'e fundacion: "Nos artistanan t'e Alma Creativo di nos pais, si nos spierta y alimenta esaki, nos ta spierta y alimenta conscientisacion mas halto y un vibracion di energia continuamente nobo y creativo den nos comunidad".

Artistanan interesa di join e website Artistico Cultural por manda nan informacion y cualkier pregunta pa Genente di Mercadeo di New India Assurance sra. Cynthia Macares via di e-mail: cynthia@newindia.aw

Andin Bikker:

Mester bin cu un discusion balanza riba e sleeping police



ANDIN Bikker comentando riba e 'sleeping police' ta bisa cu aki tin dos aspecto pa tene cuenta cune. E promer ta caminda e sleeping police a wordo poni, cual segun e a wordo poni rond di e isla caminda cu e base cu a bin cu nan ta pa proteha muchanan cu ta cruza for di scol. Awor aki ta vakantie grandi y tin yen hende ta slow down dilanti scol, pero no tin ningun mucha cruzando.

Tambe cu segun e por a comprende, e sleeping police cu nan a bin cune no ta esun ideal, cu e ta traha pa parking lot y no pa caminda grandi. Esey ta pone cu manera por a wak na diferente caminda nan a cuminsa los caba y tin hasta e pin cu cual ta peganan cu awor aki ta core peliger di ocasiona daño na autonan.Lider di PDR ta bisa cu e plan riba su mes no ta un mal idea, pero riba e ehecusion por discuti riba dje caminda cu tin diferente lugarnan cu den su opinion no mester a pone e sleeping police.Andin Bikker ta considera cu mester bin un discusion balanza, pasobra e concepto no ta malo, pasobra den cierto areanan di nos isla caminda cu e muchanan ta cruza, mester tin cierto proteccion pa e trafico cu ta asercando por tene cuenta cu tin mucha cu ta cruzando.Mas aleu, Bikker ta bisa cu infrastructura di nos isla no ta bon planea of no a wordo desaroya na e manera cu nos tin aworaki cu ta riba 50 mil auto riba caminda. Esaki ta pone cu ta cierto camindanan so tin pa yega hospital, ta cierto camindanan so tin pa yega na e hotelnan. Kiermen cu e mesun caminda cu ta wordo usa pa p.e. ora cu scol caba, ta e mesun caminda cu ambulans ta core riba dje, ta e mesun caminda cu turista ta pasa, ta e mesun caminda cu e trucknan cu ta transporta carga ta pasa. Pesey e ta considera cu mester evalua nos infrastructura.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Atrobe duro pa acepta,
Cu un otro miembro di nos famia
Tan stima y aprecia,
A bay cerca Nos Tata Celestial,



Tantan,
Un persona cu a brinda hopi calor familiar
y cu tambe a stima,
tur sernan keri cu tin rond di dje,
di su esposo te na su yuinan
di su nietonan te na su bisanietanan,
di su rumannan te na swa- y cuñanan,
di su sobrinonan te na su sobre-subrinonan,
Semper e la sa di balora y stimula
e union familiar.
Y ta pesey e ta nos tanta cu semper nos a respeta.

Tantan semper tabata precupa si 1 ta haci falta
Tantan semper ta precupa si tin 1 cu un malestar
Tantan semper a corda riba nos tur den su orashonan
Y ta pesey su falta nos lo haya sigur.

Tantan drumi dushi den brasa di Senjor.
Tantan lo ta pa semper den nos pensamento,
Den nos orashon nan
Y den nos curazon.

AVAAna, Vicky, Anuar y Ashley

Problema entre dos homber bisiña, cu ta amigo di e mesun muher

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diarazon mei anochi na un cas na Pos Chikito, pa un problema entre dos homber bisiña. Ora cu polis a yega n'e cas e ta topa cu e homber A.W. di 44 aña, naci na Aruba, kende ta bisa polis cu e y su amiga C.C. naci na Aruba di 28 aña, a bebe henter anochi, y nan a pasa un anochi alegre hunto.
Pero segun A.W., su amiga no a keda satisfecho y a dicidi di bay serca su otro amigo cu t'e Dominicano M.C.C. di 31 aña. Ora cu A.W. a mira cu su amiga a tarda, el a dicidi di yame na su celular y bise p'e bin cas bek mesora, pero C.C. no a contesta su celular.
Mirando cu su amiga tin relacion cu M.C.C. tambe, el a dicidi di coy un bate di baseball y bay na cas di M.C.C. y bay busca su amiga C C..
Ora cu M.C.C. a mira A.W. ta enfrente cu un bate di baseball, e tambe a coy esun di dje. Polis a intermedia entre e dos hombernan y e muher mes a subi auto cu un amiga y a bay for di e lugar p'e bay pasa anochi otro caminda.
Cuidao cu aki e dicho por bira valido, "ora dos cacho ta bringa pa un weso, e di tres a bay cune".

Si bo debe boet, bo por haya bishita di polis madruga

POLIS a sigui cu cobramento di boet diarazon madruga y a bay na 14 cas. Nan a cobra 4 persona cu a paga hunto 900 florin. Un di e casnan ta inhabita, 7 di e personanan no tabata na cas, mientras cu uno a muda.
Polis a manda advertencia p'esnan cu debe boet, pa nan bay paga, prome cu nan haya bishita den madruga.

"Hesus a bisa: Ami ta resureccion y bida
esun cu kere den Mi lo biba asta si e muri
y ningun hende cu tin bida eterna lo no muri
nunca mas."

Huan 11:25, 26

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera na Hulanda di:

Roland Olivier Wever

mihor conoci como: "Roy"
16 oktober 1949 - 27 juli 2008

Hoofd Algemeen Juridische Zaken van de Gevolmachtigde Minister van Aruba

Na nomber di su:
yiu: Carlos Enrique y Ania Wever-Warsa£a na Ierland
ruman: Elsa " Elsita " Wever
omo: Joy Habibe
tanta: Maria Louisa Vieira-Habibe
primo y primanan y demas famia.
Fecha, lugar di condolencia y fecha di entiero lo wordo anuncia despues.

Nos ta lamente cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"This World is not my home
I am just passing through"

With deep sympathy we announce the death of our beloved:

Mrs. Bibi Shafian Haniff

beter known as: Acklema
Sunrise: 07 Nov, 1951
Sunset: 27 July, 2008

Left to mourn her:
Husband: Mohamed Haniff Ali

Son: Bashier Haniff (Bobby)

Sister: Amena Gafur in Surname
In laws:
Katoon and family in Trinidad
Zam and family in Trinidad
Zinool and family in Guyana
Pep and family in Guyana
Naz and family in Guyana

Nieces and nephews:
Ameza,
Hafeez and family in Guyana
Feroz and family in Guyana
Steve and family in Guyana
Shamo and family in Guyana

Close friends and neighbors
Our sincerest apologies for those names we have forgotton in our grief.

We invite all friends and family to the funeral ceremony which will take placeon Saturday August 02nd, 2008 at 3:30 p.m. at Ad Patres Funeral Home, and from there to the Government cemetery in San Nicolas.

The body of "Mrs. Bibi Haniff" will be laid out from 1:00 p.m.. till 2:00 p.m.at her home Rooi Master 6#Q and from 2:30 p.m. till 3:30 p.m. the body will be laid out at
Ad Patres Funeral Home in van Rensselaerstraat #2 San Nicolas.

Adres for condolences: Rooi Master 6#Q

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Cu Honda pena y tristeza na nos curazon,pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi esposo, tata, welo, ruman y omo:

Adelberto Tromp

mihor conoci como: "Pews"
24 februari 1934 - 29 juli 2008
ex empleado di LAGO
ex-empeado di C.M.B.

Na nomber di su:

esposa: sra. Maria Tromp-Colina

yiunan: Edsly Tromp y Tania Wever
Sharline Tromp y Chris Peterson
Angèle Tromp
yiu di criansa: Dinora Dirksz y famia

nieta y nietonan: Aishly, Chesly, Ion Tromp
Genshar, Shandy Capella
rumannan: Greta Maduro
Edna Maduro
Edwina Maduro y yiu
Elio y Lucia Maduro y yiunan
Edwin Maduro
Jossy y Rosa Maduro y yiunan
Erwin "Mano" Maduro y famia
Astrid Maduro
Sra.vda. Meme Maduro y yiu
Sra.vda. Reina Maduro y yiunan
omo: Ramon "Cochi" Tromp y yiunan

tanta grandi: Faricia de Windt y famia

suegra: Aiza v/d Biezen y famia

swa y cuñanan: Angel "Boy" Colina y famia
sra.vda. Josefa Holsman-Colina y famia
Dama Colina y famia
Servinio "Binchi" Colina y famia
Martilia "Rica" Colina y Beto v/d Biezen
Aurora Durand-Colina y famia
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
famia: Tromp, Maduro, Fingal, Colina, Vos, Dirksz, Hek, Ridder staat, Ridderstap, Gomez, Zievinger, Rojer, Quandt, Thomas, Croes, Perez, Zuberia, Arismendi, Groffith,
de Lange y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, ex-coleganan di LAGO y C.M.B pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 2 di augustus 2008 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco.

Adres pa condolencia:
Flacciusstraat 23
Diahuebs 31 di juli 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

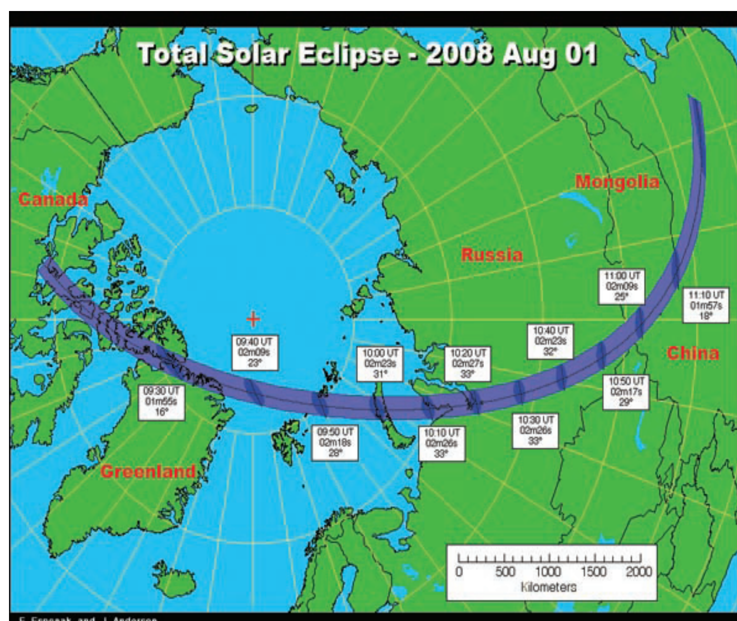
Problema entre bisiña, pa motibo di cura

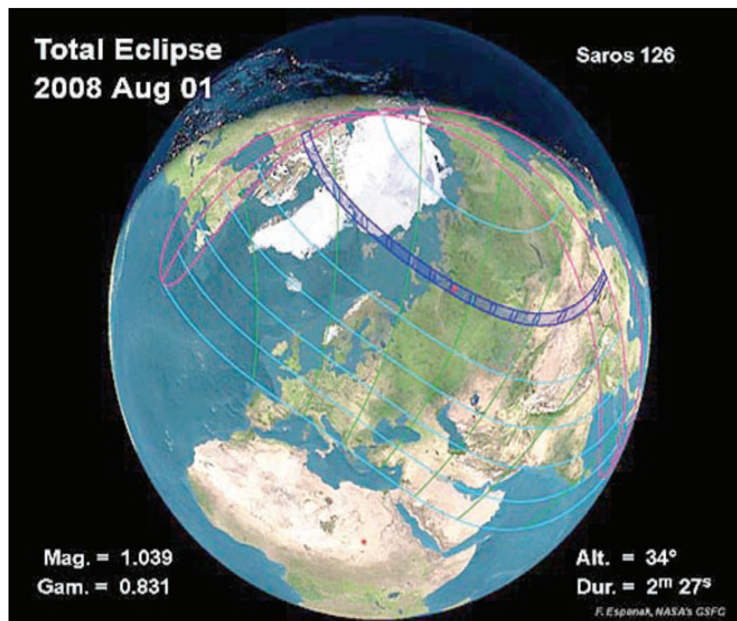
Diarazon mainta pa 10 or, polis ta bay na un cas na Papaya, unda tin un problema entre bisiña. Eynan polis ta papia cu e homber O.F.F.S. di 56 aña naci na Surnam, kende ta bisa polis cu el a haya problema cu su bisiña, como cu el a traha un cura di palo cu zink y a laga e clabonan na un manera peligroso.

E Surinameño ta bisa cu e no ta preocupa cu e muher a traha su cura, ni tampoco cu el a pone parcialmente riba su tereno, pero e kier p'e kita a clabonan peligroso cu a keda atrás.

Awe 1 di augustus

Lo tin un esclipse total di solo Saros 126





ARUBA Astro Research Int. asociacion nacional Arubano di astronomia pa medio di su presidente y den calidad como astronomo representando pais Aruba oficialmente den e tereno aki y miembro internacional di e team di eclipse di NASA y IAU, esta International Working Group on Eclipses esta Marcos Bislip ta informa cu awe 1 di augustus ta tuma lugar un evento celestial masha impotante, esta eclipse total di solo Saros 126, cu ta inicia na Canada y termina na China.

E prome contacto di e sombra ta inicia na Canada despues pasa via Groenland y despues drenta Rusia y termina na China. E sombra total di e luna lo cubri un area grandi durante su trayectoria pa cual lo cubri un gran parti di Rusia y China.

Mientras cu e parti parcial di eclipse lo wordo observa na un gran parti di Europa.

Pa loke ta nos na Aruba lo no observa e eclipse aki pesey no bay wak e solo mes.

Aruba Astro Research Int hunto cu e centro di observacion AT-SOC lo publica e fotonan ricibi for di su coleganan na Canada, Rusia y China di e eclipse aki.

E evento di eclipse aki ta di hopi importancia pa China pa motibo cu China ta sede tambe di Weganan Olimpico y ta na China e prome eclipse ta wordo registra na aña 2159 -1948 BC epoca prome cu Cristo na unda e dos astronomonan Chines Hsi y Ho a registra e prome evento di eclipse total di solo den historia.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia 911
Polis 100
Brandweer 582-1108
Ambulance O'stad 582-1234
Ambulance S.N. 584-5050
Hospital 587-4300
Centro Medico 584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Sta.Cruz
Pariba di Brug: Botica Aloe

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Vis
Pariba di Brug: dr. Sneek

Otro Servicionan

Setar Info 118
Digicel Info 145
Setar 582-5151
Elmar 582-3700
WEB 525-4600
Serlimar 584-6456
Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
AA/NA helpline 583-8989
Fund. Abuso Sexual 582-4433
Fundacion Guia'mi 587-1677
Fund.Muher
den Dificultad 583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud 131
588-6138
Accion Rescate 584-2718
Centro Kibrahacha 588-3131

Polis

Polis Tipline 11141
Oranjestad. 582-4000
San Nicolas 584-5000
Savaneta 584-7000
Santa Cruz 585-4710
Noord 587-0009
Strandpolitie 586-3003
Balashi 585-2500
Aeropuerto 582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi
583-2856
582-2116
Best Taxi Services 588-3232
Coop. Ver. Tas 587-5900
ATS 583-5361
Arugas 585-1198
S.O.S. Teleayudo 583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Pornografia riba internet

Na 1985 y 1986 mi tabata den servicio di e Comision di Procurador General riba Pornografia, cual tabata un di e tareanan mas dificil den mi bida. Pa 18 luna mi tabata tin e responsabilidad inevidiabel, hunto cu diez otro colega, di samina e material mas vergonzoso cu a yega di ser publica. Hopi hende ta kere cu obsenidad ta consisti di desnudez pinta cu airbrush manera ta sali den revistanan popular masculino, mientras cu berdaderamente e ta envolvi violacion increibel contra hende muher, muestranan di bestialidad, abuso y te hasta asesinato di mucha, y otro topiconan cu mi no por discribi aki nan.

Lastimamente mi mester bisa cu tur loque mi a mira durante e 18 lunanan ey awor ta disponibel riba internet, y por worde mira pa cualquier mucha di 12 aña cu tin aceso na un computer cu conexion di internet. Nan por baha, y imprimi, material cu claramente ta ilegal y mescos cu por worde haya den cualquier libreria pa adulto.

Como un sicologo di mucha lo mi desea di bisabo cu e material aki ta teriblemente destructivo, specialmente pa mucha homber cu ta na principio di nan adolecencia. E ta siñanan pa asocia sex cu violencia, y e ta prepara nan pa un adiccion di bida largo.

Asina mes, Corte Supremo di Merca a dicta cu e ley, cu a worde diseña pa proteha mucha di e maldicion aki, ta inconstitucional.

Tur loque mi por haci ta di suplica mayornan pa check bon na kico bo yiu ta worde exponi riba e computer ey cu ta mustra asina inocente.

Atendiendo choller Mericano, polis ta perde un parti di su dede chikito

POLIS di Oranjestad, durante patruya den Visstraat, ta mira e choller M.S.M. naci na Estados Unidos di 32 aña, hunto cu un cantidad di choller.

Polis a bay cerca dje y a puntre kico e ta haciendo eynan. El a bisa polis cu e ta un bartender y e tin un luna caba ta biba den e shelter di choller.

Polis a bise p'e bay bek n'e shelter, pero el a nenga rotundamente y no kier a lanta for di unda e tabata sinta.

Despues di un rato, el a lanta, pero no a bay direccion di e shelter, pero a bay den otro direccion. Mirando cu e ta bao di influencia di droga y no ta sigui ordo di polis, nan a bay pa detene.

El a resisti fuertemente y a bringa cu e polisnan cu skop y mokete. El a hasta manda un di e polisnan vlur. E otro polis cu tabata hunto, a bay riba dje, y a purba pone den boei, pero accidentalmente e boei, supuestamente a sera dede di e polis y esaki a kita un pida di e dede chikito afo.

E choler a sigui lucha y e polis cu a perde pida di su dede a saca su pistol y a krenk'e, cla pa tira. Pero e choller sabi, ora cu el a tende e pistol krenk, el a lanta y a core bay for di e sitio. Mientrastanto e polis a coy su pida dede di suela y a yama ambulance, pero dor cu e dede tabata sangra hopi, su colega a yama refuerzo p'e choller y e mes a hiba e polis poli pa tratamento.

Na poli, e dokter a bisa e polis cu e no por yude cu e dede, y e mester bay un plastic chirurg den oranan di mainta. Mientrastanto e polisnan a sigui core tras di e choller y nan a logra pone man riba dje, net dilanti oficina di Corte bieu, den Alameda.

Eynan a start un luchamento formal entre e polisnan y e choller. Cu bastante klop riba su lomba nan a logra domine y pone den boei.

Mirando cu el a keda basta herida, ambulance a bin y a hibe poli pa tratamento. Según raport di polis, mesun dokter cu a nenga di trata e polis a duna e choller un bon trato di prome auxilio.

Despues polis a hib'e Warda di Polis na Noord, unda e Mericano a keda sera. Ta trata di e mesun choller Mericano ilegal cu recientemente tabata den noticia di polis, ora cu polisnan a tope ta pidi limosna riba caya.

E dia ey a tuma su personalia y a entregue na IASA, cu a dune un fecha p'e entrega su mes.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 01 Augustus 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.72	1.74	1.76
Engelse Pond Sterling	3.46	3.51	3.57
Zwitserse Frank per CHF. 100	169.75	170.47	171.27
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	163.01	164.50	166.15
Euro per XEU. 100	275.52	278.04	280.83



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

Horoschoop


Aries 21 Mrt - 20 Apr
Maneho di un conflicto profesional no ta bo punto fuerte na e momentonan aki y bo kier sconde, pero esaki no ta hiba ningun caminda.


Tauro 21 Apr - 20 Mei
Sigura bo mes cu bo ta traha pa loke bo ta desea y no solamente pa yena expectativanan di hende.


Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo signo ta trese algun elemento nobo cu ta importante pa loke ta placa y propseridad, cosnan lo bai mihor den e lunanan cu ta bin si bo sigui e bon consehonan.


Cancer 21 Jun - 20 Jul
Awe ta un gran dia pa bai dilanti den cuestionnan di carera. Tin sintomanan di cambio den e proximo 2 lunanan y bo movecionnan di awe lo recompensabo.


Leo 21 Jul - 20 Aug
Tin opcionnan den un entorno profesional y bo mester traha den equipo, e tema mester di bo atencion.


Virgo 21 Aug - 20 Sep
Si b sigui e bon caminda pronto bo presupuesro lo mehora notablemente. E lo permitibo afronta gastonan nobo, mehora e cas of planifica un vacacion.


Libra 21 Sep - 20 Okt
Placa ta particularmente importante den bo awe, temponan instabiel ta bin. Pone atencion y un tiki di placa un banda pa e dianan dificil.


Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta descubri un fuente lubida di ingresonan, lo bo mester actua na bo beneficio prome cu otronan horta bo idea.


Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo ta den pleno forma awe y ta bon pa haci contactonan nobo cu otro personanan y cu conocirnan cu hopi tempo pasa bo no ta wak.


Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Awe bo mester haya un respueste riba un cuestion pendiente desde algun tempo. E lo propicia pa bo actua na fabor di bo futuro profesional.


Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo iniciativa y entusiasmo renova lo recompensabo. Esnan serca dibo a caba di reconoce bo esfuerzinan. Un promocion of oportunidad nobo ta sperabo, dus prepara bo mes y para riba bo pia.


Piscis 21 Feb - 20 Mar
Superficialidad ta dunabo mal beis awe y bo kier bai den profundidad di e cosnan. Una bes e detayenan menor keda venci, lo bo ripara cu e asunto no ta asina superficial manera bo a pensa.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Manila, FILIPINAS: Un residente ta pusha su brommer den un caya bao awa despues di un torencial na Manila 31 di Juli 2008. E lunanan di Juli y Augustus ta e temporada di awacero bisa causando hopi daño na diferente area di Filipinas.

Bishita di Port Director di U.S. Customs serca Minister President

DIAHUEBS mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di despedida di sra. Lee Ann Harty, kende t'e Port Director U.S. Customs & Pre Clearance di Homeland Security.

Minister President Oduber a gradici sra. Harty pa tur e añanan cu el a sirbi pais Aruba y tambe a gradici'e pa tur su esfuersonan cu el haci p'e logro di extension di e acuerdo di U.S. Customs & Pre Clearance cu a ser firma recientemente na Washington. Alabez el a desea su persona tur clase di exito den futuro.

N'e ocasion aki tabata presente tambe drs. Eleisah Williams, Hefe di Asunto Politico, Economico y Consular di Departamento di Relacion di Exterior.



Nos Mundo Loco

Inventor ta desvela su jetpack

Un jet pack cu lo por permiti personanan pa bula pa trabao a ser desvela pa su inventor.



Glenn Martin, di Niuew Zeeland, a describi e aparato como "e promer jet pack practico na mundo" mientras e a demostra esaki dilanti di un publico di miles na e air show di Wisconsin.

The Daily Telegraph a reporta con Martin su yiu di 16 aña, Harrison a bisti un helmet y a subi den e aparato cu e ayudo di dos persona pa stop e di tip over.

Harrison lentamente a lanta na mas o menos 3 pia for di tera y a keda hover pa 45 secodne promer di e baha bek na tera.

E publico na e AirVenture Oshkosh a anima y aplaudi e hazaña.

"Wow, esey a bai mihor di loke mi a spera," tata Glenn a bisa despues. "Hende lo mira bek na e momento aki den hostoria."

E Martin Jet Pack theoreticamente lo por bula un persona di size averahe 30 miya den 30 minuut cu un tanki yen, e por carga 5 gallon.

E inventor di 48 aña tabata traha riba e jet pack pa casi 3 decada, e ta planea na cuminsa bende esakinan otro aña pa alrededor di $100,00.

E aparato ta ser clasifica como un vehiculo super liher pa e Adminstracion Federal di Aviacion Mericano - pisando menos di 115 kilogram y capaz di carga solamente un pasahero dus e no mester di un licencia di pilot.

Previo jet pakcs solamente por a keda algun minuut den aire, pero Martin ta spera cu e diseño superior di esun di dje e lo gana acohida.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Pakico no ta nebega mas?

MI por a lesa den un articulo publica den AWWEMainta di ayera con "señora" Oduber ta splica cu e boto di Homo-Lesbo no ta nabega mas. Según Charlenne Oduber e boto aki no ta nebega mas dor di declaracionnan haci pa Minister Antiyano Omayra Leeflang.
E declaracionan di Minister lo a causa cu hopi hende a "chicken out" anto a cancela nan participacion.
Mi ta haña esaki masha straño mes, pasobra siman pasa nos tabatin e Zomer Carnaval cu a tuma lugar den centro di Rotterdam caminda grupo nan tabatin participacion grandi di homosexualnan.
Entre e homosexualnan aki tambe tabatin e conocido Travistietnan (dus homber bisti na muher).
E mayoria di e homosexualnan aki tabata Antiyano y a wordo bon aplaudi p'e publico presente, loke ta remarcable ta cu e publico presente ta consisti di un mayoria Antiyano.
E Zomer Carnaval tabatin bishita di mas o menos 900 mil hende. Pakico nan a bay Zomer Carnaval si y no riba e boto? Na Zomer Carnaval nan ta mas serca di publico cu algo por pasa, pero tog nan a marcha riba caya.
Mi no ta kere expresionnan di Minister Leeflang tabatin efecto riba e homosexualnan at all, pero mas bien mi ta kere cu e boto di Homo-Lesbo Arubiano y Antiyano no a haña sosten.
Loke Charlenne Oduber ta purba haci ta trece homosexualidad den publicacion y mi ta kere hopi di nan kier biba un bida priva manera nan ta haci'e leu di cas.

Universidad di Aruba ta ofrece modulo titula

Amor, compasion y intimidad den sociedad moderno, relacion interpersonal y famia



DEN cuadro di e Masteropleiding Social Work & Development Universidad di Aruba ta ofrece e oportunidad pa sigui un modulo cu ta carga e titulo: Amor, compasion y intimidad den sociedad moderno, relacionnan interpersonal y famia, duna dor di
drs. Dimitri Halley.
Contenido di e modulo ta lo siguiente:
Balanse perfecto, relacion, conexion. empatia, amor agape, amor sin condicion, compasion tur ta munstra den direccion di amor berdadero cu ta e poder di mas bieu cu ta conoci. Pakico nos ta stop di ta enamora? Riba e nivel mas halto di desaroyo ta sinti amor extremo. Sinembargo mucho hopi biaha ta confundi y ta malcompronde amor y compasion.
E modulo lo desaroya un comprondemente exacto di amor y compasion via un perspectiva multidisciplinario. Esaki lo wordo haci dor di un acercamento comparativo di tradicionnan oriental y occidental cientifico y spiritual, tradicionnan sico-terapeutico y social mas moderno y tambe arte, poesia y musica. Lo reflexiona riba e rol di e ego versus compasion y amor. Ademas lo elabora riba manera con maneho di intervencion social y servicionan di cuido sico-social por aserca nan cliente y problemanan den sociedad riba diferente nivel cu compasion (como un metodo di intervencion). Conceptonan esencial pa aserca amor y compasion lo ta consiencia, pensamento sistemico, critico y paradoxal. Un comprondemento paradoxal y critico di amor lo ta un di e metanan principal di e modulo.
E modulo ta ofrece un acercamento practico pa cu aplicacion di compasion y consideracion incondicional den sociedadnan moderno, famianan y relacionnan. Finalmente e modulo ta elabora riba kico ta blokea nos di e practica y experiencia di amor, intimidad y compasion como personanan cu ta duna cuido, institucionnan, individualnan, famianan, gruponan y comunidadnan completo.
Idioma lo ta Papiamento, Ingles y Hulandes. Costo total pa sigui e modulo ta Afl. 375,-, cual ta inclui e materialnan di e curso. Na final lo ricibi un certificado.
Inscripcion pa e modulo ta habri pa profesionalnan cu tin por lo menos un bachelor degree.
Dianan di college ta diabierna 8, diasabra 9, diabierna 15 y diasabra 16 di augustus 2008.
E cantidad di cupo ta limita na 15. E oportunidad aki ta un di e ultimonan cu e Master Social Work & Development ta ofrece comunidad pasobra e estudio ta cabando. Ademas e ta trata un tema hopi special y unico.
Esnan interesa por inscribi na Center For Lifelong Learning di Universidad di Aruba, puntra pa Sra Anchi Fingal. Pa mas informacion por yama Sra Fingal na 582-3901 ext. 293 of mail cll@ua.aw.

Mandando un SMS pa number 6477

Publico por vota pa nan candidata preferi

SIENDO un di e patrocinadornan principal pa e certamen di Miss Aruba, Digicel a habri e oportunidad pa comunidad por vota pa nan candidata preferi via SMS. E compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den Caribe y awor hasta den Centro America a habri e posibilidad pa publico por manda un SMS via nan Digicel pa number 6477 y asina yena e number di e candidata. Cada candidata tin su mesun number, manera number 1 ta Dianne Croes, number 2 ta Jane Larmonie, number 3 ta Kristle Ann Figaroa, number 5 ta Christina Trejo, number 6 ta Nuraisa Lispier, number 7 ta Lysandra Donata, number 8 ta Marylaine Croes, number 9 ta Fjenka Maduro y number 10 ta Carol Bruyning. Di e forma aki publico por sostene un di e nuebe candidatanan aki mandando un mensahe na 6477 y den e mensahe djis e number so. Mas mensahe e candidata ricibi, mas chens e tin di gana e premio patrocina pa Digicel na mes momento e cantidad di mensahenan lo yuda e candidata tambe den su puntuacion final.









"Personality Judging" Miss Aruba 2008



DIARAZON anochi e 9 beyesanan di Miss Aruba 2008 a topa un biaha mas cu miembronan di hurado. E biaha aki pa sera conoci cu nan mas di serca un pa un y hiba un conbersacion evaluando nan personalidad y e habilidad di comunicacion. Sigur un anochi importante pa cada uno.

E anochi final lo tuma lugar diasabra awor 2 di augustus 2008 na Renaissance Convention Center. Miss Aruba 2008 presenta pa Star Promotion Foundation.